SAMSUNG

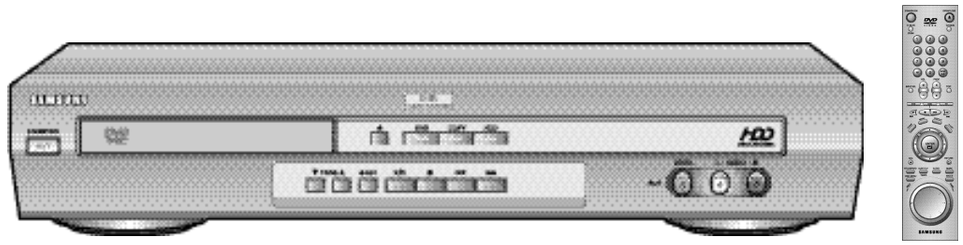
Gravador DVD com HD

DVD-H40E

ESTE APARELHO É DISTRIBUIDO POR

SAMSUNG ELECTRONICS

Manual do utilizador



www.samsungdvd.com

AK68-00076P

CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO
CHOQUE NÃO ABRA

CUIDADO. REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A TAMPA TRAEIRA. NENHUMA PARTE REPARÁVEL. CONSULTE ASSISTÊNCIA TÉCNICA QUALIFICADA.

A luz piscando com um símbolo de seta dentro de um triângulo eqüilátero, foi criada para alertar ao utilizador para a presença de "voltagem perigosa" não isolada com o fechamento da unidade que pode ter magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

O ponto de exclamação dentro de um triângulo eqüilátero foi criado para alertar ao utilizador da presença de instruções de operação e manutenção importantes (serviço) na literatura técnica que acompanha o aparelho.

PERIGO

Este símbolo foi criado par alertá-lo da presença de voltagem perigosa dentro do produto.

CUIDADO

Este símbolo foi criado para alertá-lo sobre a presença de instruções importantes que acompanham o produto.

Aviso

Para evitar risco de incêndio e choque, não exponha as unidades não especificamente designadas para uso externo à chuva ou umidade.

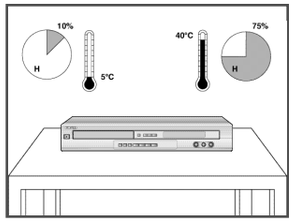
Atenção : A instalação deveria ser executada por pessoal qualificado somente de acordo com o Código Elétrico Nacional ou códigos locais do aparelho.

Desconectar a alimentação. As unidades com ou sem interruptores de desligar-ligar foram fornecidos para a unidade sempre que o fio de alimentação é inserido dentro da fonte de alimentação; portanto, a unidade é operacional somente quando o interruptor Ligar-Desligar estiver na posição Ligar. O cabo de alimentação é a desconexão de alimentação principal para todas as unidades.

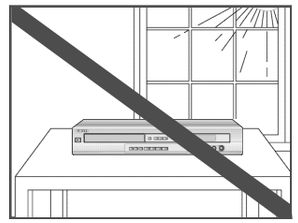
Instruções de segurança

As ilustrações seguintes representam precauções.

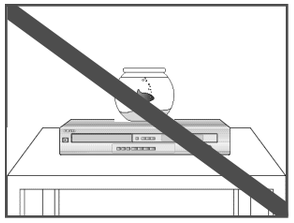
O lacre de iluminação é um sinal de aviso alertando sobre voltagem perigosa dentro do produto.
NÃO ABRA O DHR. Consulte o centro de assistência técnica.



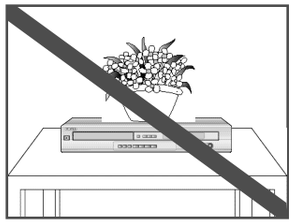
NÃO exponha o **DHR** as condições extremas de temperatura (abaixo de 5°C e acima de 40°C) ou as condições extremas de umidade (menos do que 10% e mais do que 75%).



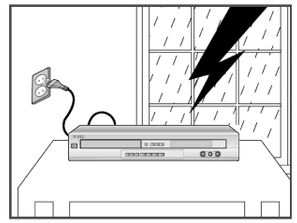
NÃO exponha o **DHR** à luz solar directa.



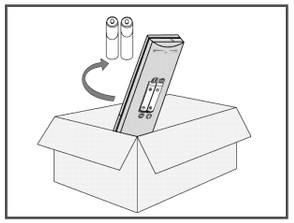
NÃO deixe cair qualquer líquido ou substância sobre o **DHR**.



NÃO coloque qualquer objeto em cima do **DHR** ou controlo remoto.



Durante uma tempestade e/ou raio, tire a tomada do **DHR** do jaque principal e antena.



Se o controlo remoto não for usado por um longo período, remova as baterias e armazene-as em um local seco.

ESTE APARELHO NÃO É PARA USO EM AMBIENTE INDUSTRIAL

Características principais do DVD-H40E

1. Gravação digital de vídeo.
2. Lista de programas gravados.
3. Destaca a reprodução.
4. Edita o vídeo gravado.
5. Reprodução de CD de fotografia, DVD, CD, VCD e MP3.
6. Juke Box digital de áudio.
7. Álbum de fotografia familiar
8. Ligação com o DVC, VCR ou STB.

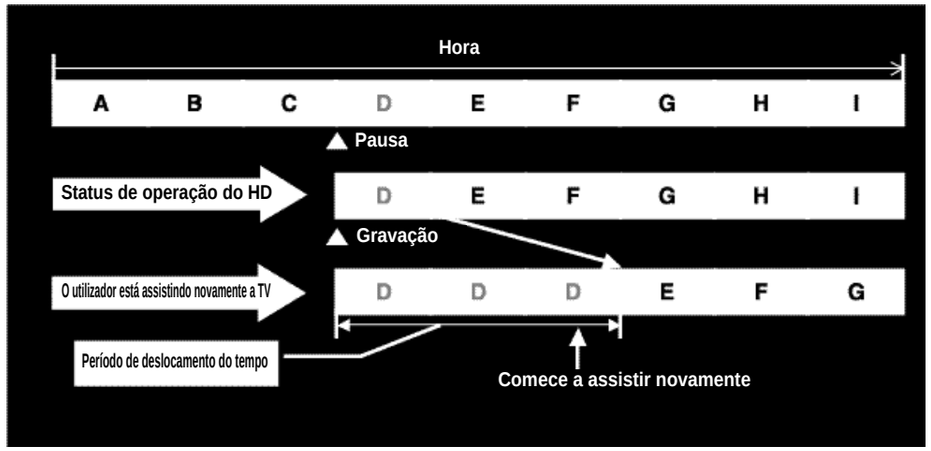
1. Gravação digital de vídeo.

"Gravação instantânea" de programa de TV premindo um botão.
Diferente do VCR, ele proporciona ao utilizador gravar o programa de TV instantaneamente premindo o botão de gravação no controlo remoto.

"Pausa de programa de TV ao vivo" garante ao consumidor não perder uma única cena de TV.
Esta função permite ao consumidor que está assistindo a um programa de TV trabalhar em outras coisas sem perder uma única cena.

"Gravação de alta qualidade de vídeo" de TV DVD (VCD), DVC e STB para HD.
Ele suporta 3 modos de gravação de vídeo em taxas diferentes de bit tais como SQ (2Mbps / 40hs), HQ (4Mbps / 20hs) e SHQ (6Mbps /13 hs). Ele pode ser armazenado em até 500 clipes.

"Controlo de TV ao vivo" permite que você volte no tempo e experimente o que perdeu no programa de TV ao vivo.
Prima simplesmente o botão Pause (Pausa) (▶II) quando sair e ao retornar, o DVD-H40 reproduzirá instantaneamente o que você perdeu enquanto estava ausente.



Características principais do DVD-H40E (cont.).

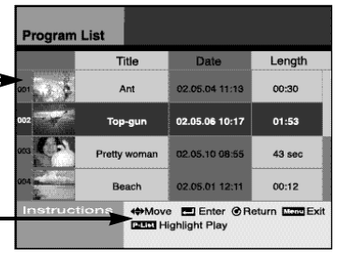
PT

2. Lista de programa gravada

- O consumidor grava o programa, A "**Lista de programa**" será gerada automaticamente para fácil compreensão dos programas gravados.
- Esta lista de programa inclui "**nome do título**", "**data**" e "**duração**". O nome do título pode ser alterado pela "**Função de inserção do título**". As informações da duração e data são automaticamente criadas.

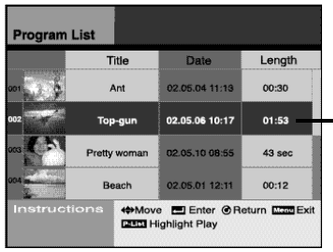
A imagem em miniatura do primeiro clipe será exibida.

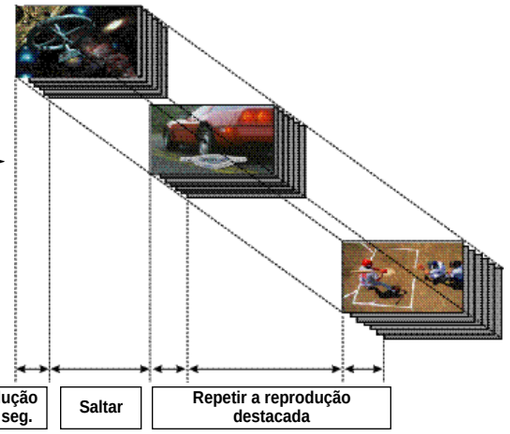
Todas as teclas necessárias para a operação do écran do menu actual são também arranjadas nesta área de fundo com os ícones e instruções.



3. Destaque a reprodução.

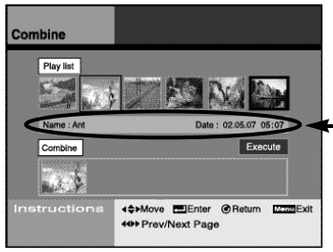
- Na lista de programa, se premir o botão "**P – List**" (List P) no controlo remoto, você poderá pré-visualizar o destaque do programa de vídeo seleccionado como se pudesse ver na parte inicial do filme para introduzir o próximo filme.





4. Editar o Programa de vídeo gravado

- O DVD-H40 da Samsung proporciona divertimento para criar seu próprio programa.
- O utilizador pode combinar 2 ou mais programas de vídeo como se fosse um programa de vídeo.



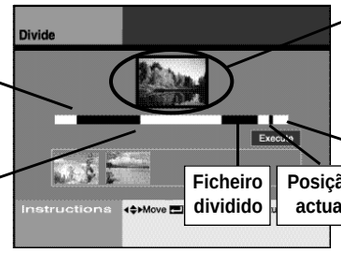
Exibe a informação do ficheiro seleccionado

4. Editar o Programa de vídeo gravado

• O DVD-H40 pode ser dividido para seleccionar o programa de vídeo como 2 ou mais programas.

< start position > (posição inicial)
1. Premir o botão enter (entrar) e a divisão são então iniciada
2. A cor será alterada. (Branco -> Azul)

< end position > (posição final)
1. Premir o botão enter (entrar) e a divisão são então iniciada
2. A cor será alterada. (Azul -> Branco)
3. Cria uma sub-imagem



1. Reproduzindo a imagem (1 quadro)
2. Teclas de pausa, FPS, RPS, podem ser usadas

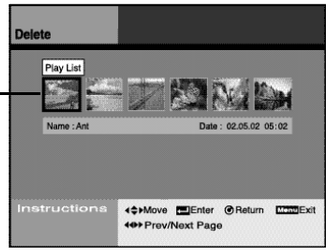
Ficheiro dividido

Posição actual

Tamanho do ficheiro da barra branca

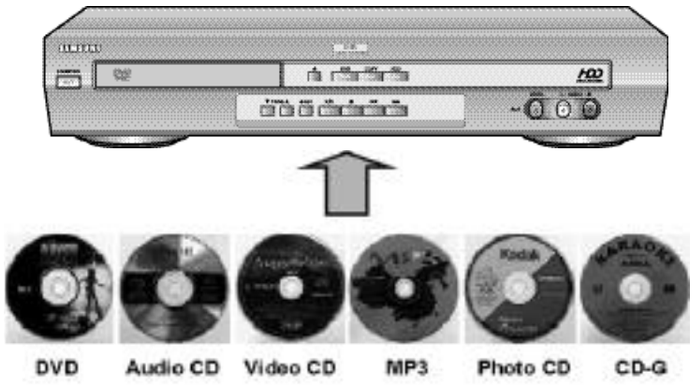
• O DVD-H40 pode apagar os programas de vídeos desnecessários.
• Mesmo a exclusão parcial de programa de vídeo seleccionado é possível.

Digite a tecla para o ficheiro seleccionado, depois o menu de sobreposição é exibido para opção de exclusão.



5. reprodução do CD de fotografia, DVD, CD, VCD e MP3.

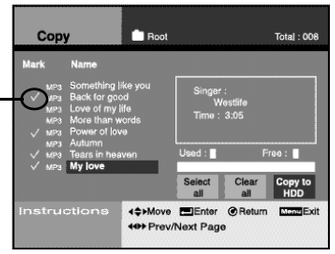
• O DVD-H40 pode reproduzir diversos tipos de discos como DVD, CD de áudio, CD de vídeo, MP3 (CD-R/RW), Cd de fotografia (Kodak), CD-G, etc.



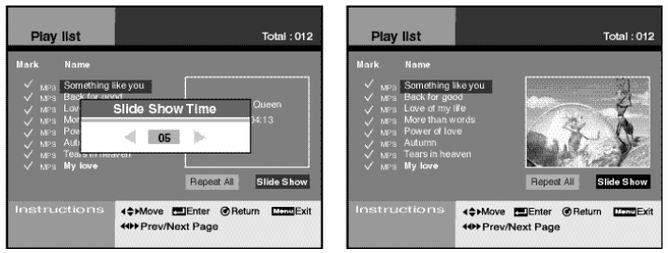
6. Jukebox digital de áudio

• **"Juke box"** permite que o consumidor ouça centenas de músicas no HD sem substituir o CD de áudio o tempo todo. O DVD-H40 permite que música MP3 do CD seja transferida para o HD quantas o consumidor quiser. (A capacidade máxima do HD para MP3 é de 10GB)

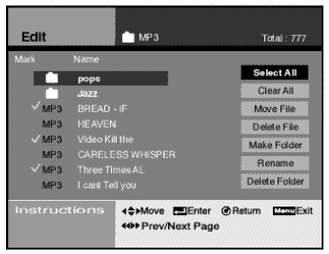
Indica o ficheiro seleccionado



• Se o utilizador desejar incluir as fotografias favoritas no mesmo arquivo de música, ele/ela poderá apreciar também a apresentação de slides.

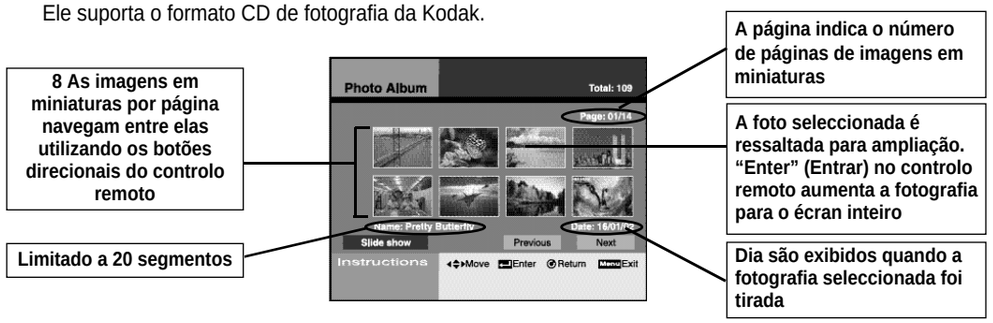


• No modo edição, o utilizador pode criar seu próprio arquivo de música, tais como "CLÁSSICA", "JAZZ", "POP" e outras.



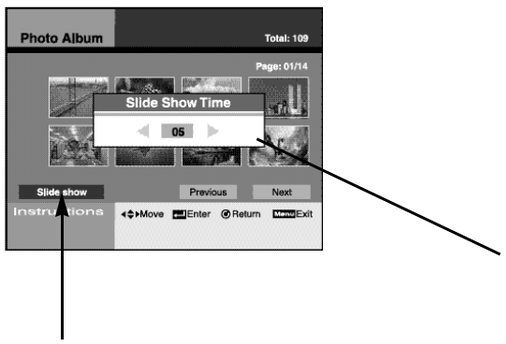
7. Álbum de foto familiar

- **Aprecie as imagens JPEG do CD ou HD com o GUI amigável e fácil.**
  Até 10.000 imagens JPEG (tamanho padrão do ficheiro 100 Kbytes) podem ser salvas e editadas no HD. Ele suporta o formato CD de fotografia da Kodak.

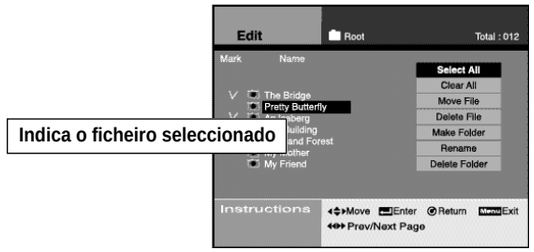

8 As imagens em miniaturas por página navegam entre elas utilizando os botões direcionais do controlo remoto
Limitado a 20 segmentos
Photo Album
Total: 109
Page: 01/14
Name: Pretty Butterfly
Date: 16/01/02
Slide show
Previous
Next
Instructions
Move
Enter
Return
Exit
A página indica o número de páginas de imagens em miniaturas
A foto seleccionada é ressaltada para ampliação. "Enter" (Entrar) no controlo remoto aumenta a fotografia para o écran inteiro
Dia são exibidos quando a fotografia seleccionada foi tirada

- **"Visualizar a fotografia individual"**

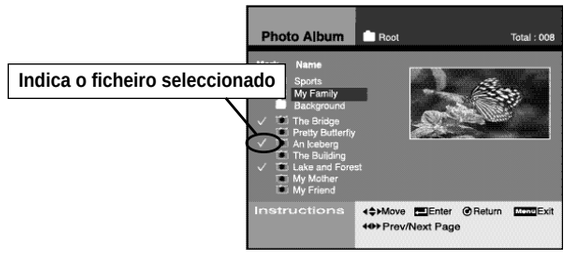
- **"Exibição de slide"**



- **As funções de edição permitem que você seleccione, apague, mova ou renomeie suas imagens ou fotografias favoritas e crie seu próprio directório.**

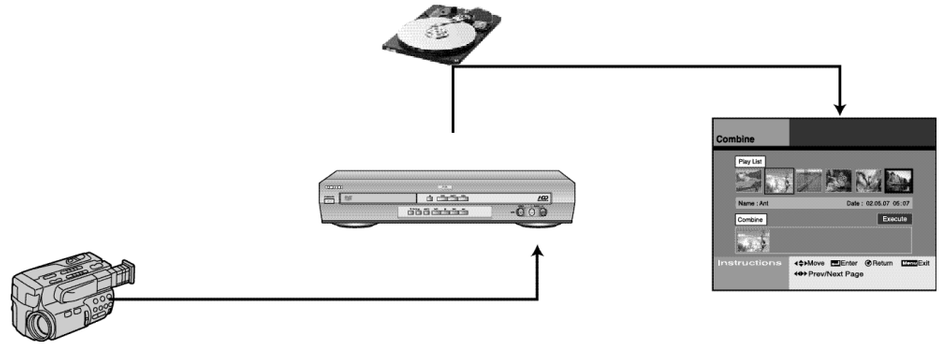


- **O utilizador pode facilmente seleccionar as fotografias que ele quer copiar do CD para o HD no écran GUI.**



8. Ligação com o DVC ou DSC

- **Ligar o DSC ou DVC** através da porta de entrada A/V permite que você aprecie e edite estes programas de vídeo simplesmente através do écran de TV.



Índice

Este produto incorpora a tecnologia de protecção de direitos autorais que é protegida por métodos de reinvidicação de certas patentes americanas e outros direitos de propriedade intelectuais de propriedade da Macrovision Corporation e outros proprietários de direitos. Uso desta tecnologia de protecção de direitos autoral deve ser autorizado pela Macrovision Corporized pela Macrovision Corporation cujo fim é de uso domiciliar e outros usos de visualização somente a menos que de outra forma autorizado pela Macrovision Corporation. É proibido a inversão e desmontagem do equipamento.

INTRODUÇÃO

Tipo e características do disco ---- 12
Reprodução de MP3 (Requisitos do disco CD-R MP3) ---- 13
Visão frontal do DHR (Gravador DVD HD) ---- 14
Visão frontal do DHR (Gravador DVD HD) ---- 14
Indicadores de exibição ---- 15
Acessórios ---- 15
Controlo remoto infravermelho ---- 16
Inserir as baterias no controlo remoto ---- 17
Decidir como ligar o DHR (Gravador DVD HD) ---- 18
Ligar o DHR (Gravador DVD HD) para a TV usando o cabo coaxial ---- 19
Ligar o DHR (Gravador DVD HD) para a TV usando o cabo SCART ---- 19
Ligar o DHR (gravador DVD HD) no receptor de satélite ou outro equipamento ---- 20
Usar o botão TV no controlo remoto ---- 21
Conexões básicas/Configuração de áudio ---- 22
Visualizar DVD/HD ---- 23
Reprodução básica do DVD ---- 23
Operações básicas do sintonizador de TV ---- 24
Reproduzir um disco ---- 25

CONFIGURAÇÃO

Altere a configuração do idioma do menu principal ---- 27
Configure o canal de TV ---- 28
Configure o relógio ---- 29
Configurar a hora do armazenamento temporário do deslocamento de tempo ---- 29
Configure a opção de áudio de saída ---- 30
Configure a opção de exibição ---- 31
Formato HD ---- 32

Índice (cont.).

PT

CONFIGURAR DHR (GRAVADOR HD DE DVD)

Gravador digital

Assista ao programa gravado no HD ---- 34
Configure o bloqueio parental ---- 35
Altere a senha de bloqueio ---- 36
Edita o programa gravado no HD (Combine) ---- 37
Edita o programa gravado no HD (Divide) ---- 38
Edita o programa gravado no HD (Exclui) ---- 39
Edita o programa gravado no HD (Exclui parcialmente) ---- 40
Grave o programa de TV (configuração do contador) ---- 41
Grave programa de TV (Showview) ---- 42
Gravar programa de televisão ---- 43
Grave o programa de TV (gravação de um toque) ---- 44

Reprodutor de DVD

Cópia do disco ---- 46
Reinicie o idioma de DVD ---- 47
Configure o bloqueio parental ---- 48
Altere a senha de bloqueio ---- 49
Usar o menu do disco/título ---- 50
Função de som 3D ---- 50
Seleccionar o idioma de áudio ---- 51
Seleccionar o subtítulo de áudio ---- 51
Usar a função Exibir ---- 52
Características especiais de reprodução ---- 53
Repetir A-B ---- 54
Usar a função Zoom (DVD/VCD) ---- 55
Alterar o ângulo da câmera ---- 55
Usar a função bookmark (DVD/VCD) ---- 56

Juke Box

Visualizar a lista de ficheiro no HD ---- 58
Edite ficheiro MP3 no HD ---- 59
Copia o ficheiro MP3 do CD para o HD ---- 60

Álbum de fotografia

Visualizar a lista de ficheiro JPEG no HD/CD ---- 62
Edite ficheiro JPEG no HD ---- 63
Copia o ficheiro JPEG do CD para o HD ---- 64

OUTROS

Especificações técnicas ---- 65
Problemas e soluções ---- 66

Tipo e características do disco

Este reprodutor de DHR é capaz de reproduzir os seguintes tipos de discos com o logos correspondentes:

Tipo de disco (Logos)	Tipos de gravação	Tamanho do disco	Tempo máximo de reprodução (ficheiros)	Características
DVD	Áudio + Vídeo	12 Cm	Lado individual de 240 minutos Lado duplo de 480 minutos	• O DVD contém excelentes som e vídeo devido ao sistema digital Dolby e MPEG-2. • As diversas funções de écran e áudio podem ser facilmente seleccionadas através do menu digital na tela.
		8 Cm	Lado individual de 80 minutos Lado duplo de 160 minutos	
VIDEO-CD	Áudio + Vídeo	12 Cm	74 min.	• Vídeo com som de CD, tecnologia de compressão MPEG-1 e qualidade VHS.
		8 Cm	20 min.	
AUDIO-CD	Áudio	12 Cm	74 min.	• Um LP é gravado como um sinal analógico com mais distorção. O CD é gravado como um sinal digital com melhor qualidade de áudio, menos distorção e deterioração da qualidade de áudio durante sua utilização.
		8 Cm	20 min.	
CD-R	Áudio + Vídeo	12 Cm	WAV: 74min MP3: aproximadamente 150 JPG: até o tamanho do ficheiro	• Armazenagem permanente de dados - não pode ser apagada ou sobrescrita. • Armazena música, imagens e fotografias.
		8 Cm	WAV: 20min MP3: aproximadamente 60 JPG: até o tamanho do ficheiro	
CD-RW	Áudio + Vídeo	12 Cm	WAV: 74min MP3: aproximadamente 150 JPG: até o tamanho do ficheiro	• Grava e reescreve até 1000 vezes e pode ser lido indefinidamente
		8 Cm	WAV: 20min MP3: aproximadamente 60 JPG: até o tamanho do ficheiro	

* Os discos que não podem ser reproduzidos com este reprodutor:
- DVD-ROM
- DVD-RAM
- CD-ROM
- CDV
- CDI
- Camada de HD de CD de super áudio
- O CDGs reproduz somente áudio, não gráficos.

* A capacidade para reproduzir pode depender das condições de gravação:
- DVD-R, +R
- CD-RW
- DVD+RW, -RW
- CD de fotografia : Ficheiro JPG

Reprodução de MP3 (Requisitos do disco CD-R MP3)

PT

Ao reproduzir os discos CD-R/RW, siga as recomendações abaixo:

• Seus ficheiros MP3 devem ter o formato ISO 9660 ou JOLIET.

O formato ISO 9660 e ficheiros JOLIET MP3 são compatíveis com o DOS e Windows da Microsoft e o Mac da Apple. Estes dois formatos são os mais amplamente usados.

• Ao nomear seus ficheiros MP3 não exceda 15 caracteres e coloque ".mp3" como extensão de ficheiro.

O formato geral de nome de: Título.mp3. Ao compor seu título, certifique-se de que está usando 15 caracteres ou menos que isso.

• Use a taxa de transferência de descompactação de pelo menos 128 Kbps ao gravar os ficheiros MP3.

A qualidade do som com os ficheiros MP3 depende basicamente da taxa de descompactação/compactação que você escolher.
Conseguir som de qualidade de CD de áudio requer analógica/digital (conversão para formato MP3) de pelo menos 128 Kbps e até 160 Kbps. Portanto, escolher taxas mais altas, como 193 Kbps ou mais, somente raramente oferece melhor qualidade de som. Da mesma forma, os ficheiros com taxas de amostra abaixo de 128 Kbps não serão reproduzidos apropriadamente.

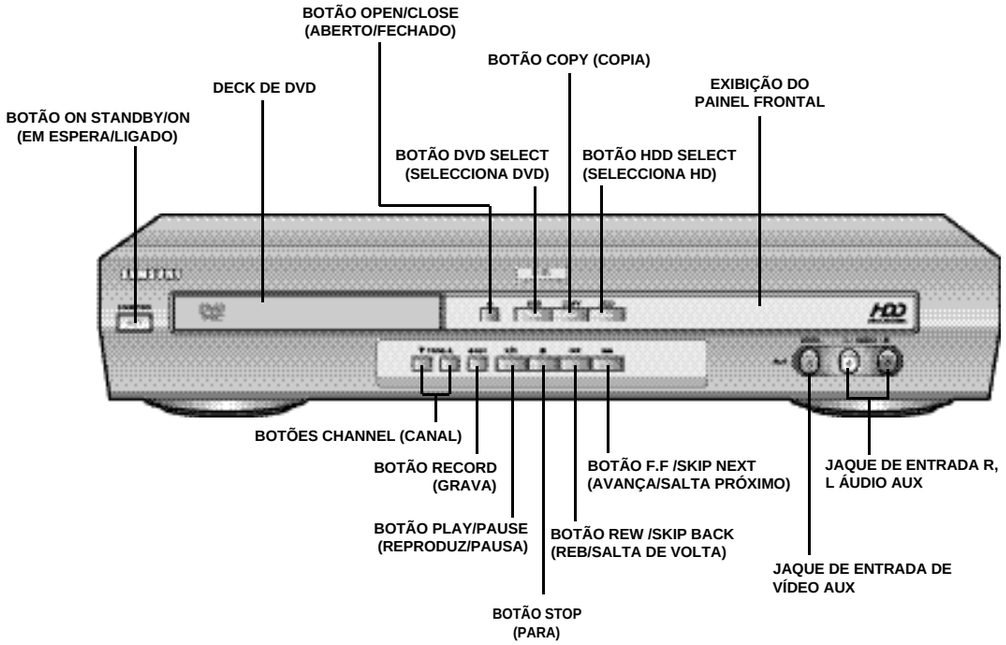
• Não tente gravar ficheiros MP3 protegidos por direitos autorais.

Certos ficheiros "seguros" são encriptados e os códigos protegidos para evitar cópia ilegal. Estes ficheiros são dos seguintes tipos: Windows Media™ (marca registrada da Microsoft Inc) e SDMI™ (marca registrada da SDMI Foundation). Você não pode copiar tais ficheiros.

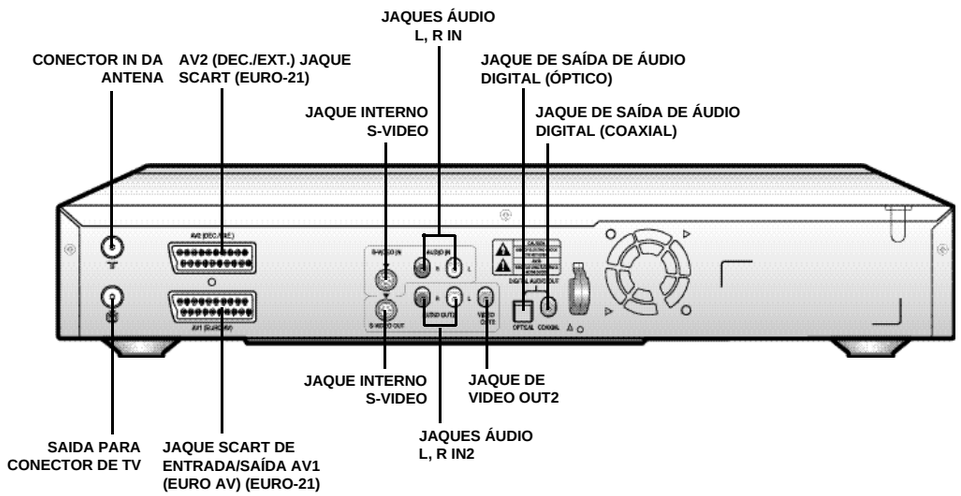
Marcas do disco

- Número de região de reprodução
  Ambos os reprodutores e os discos **DHR** são codificados por região.
  Estes códigos de região devem combinar para que o disco seja reproduzido.
  Se os códigos não combinarem, O disco não será reproduzido.
  O número de região para este reprodutor é descrito no seu painel traseiro.
- PAL — Sistema de cor PAL na Grã Bretanha, França, Alemanha, Australia, etc.
- NTSC — Sistema de programação NTSC nos EUA, Canadá, Japão, Coréia do Sul, etc. NTSC
- DOLBY DIGITAL — Disco digital Dolby
- STEREO — Disco estéreo
- DIGITAL SOUND — Disco digital de áudio
- dts — Disco DTS

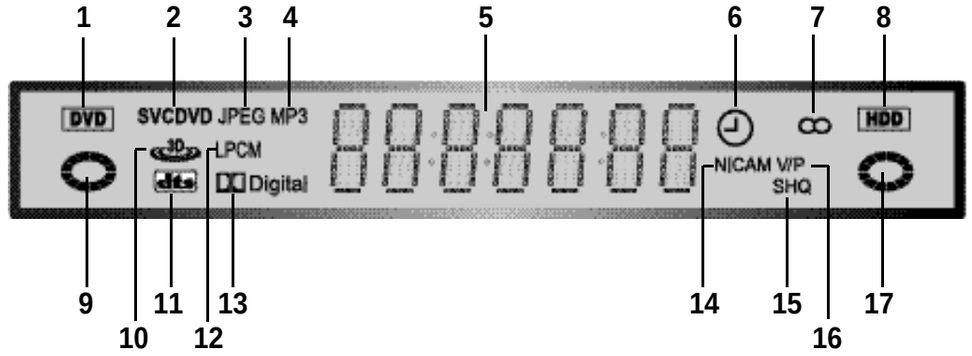
Visão frontal do DHR (Gravador DVD HD)


BOTÃO OPEN/CLOSE (ABERTO/FECHADO)
BOTÃO COPY (COPIA)
DECK DE DVD
EXIBIÇÃO DO PAINEL FRONTAL
BOTÃO ON STANDBY/ON (EM ESPERA/LIGADO)
BOTÃO DVD SELECT (SELECCIONA DVD)
BOTÃO HDD SELECT (SELECCIONA HD)
BOTÕES CHANNEL (CANAL)
BOTÃO RECORD (GRAVA)
BOTÃO F.F /SKIP NEXT (AVANÇA/SALTA PRÓXIMO)
JAQUE DE ENTRADA R, L ÁUDIO AUX
BOTÃO PLAY/PAUSE (REPRODUZ/PAUSA)
BOTÃO REW /SKIP BACK (REB/SALTA DE VOLTA)
JAQUE DE ENTRADA DE VÍDEO AUX
BOTÃO STOP (PARA)

Visão frontal do DHR (Gravador DVD HD)


JAQUES ÁUDIO L, R IN
CONECTOR IN DA ANTENA
AV2 (DEC./EXT.) JAQUE SCART (EURO-21)
JAQUE DE SAÍDA DE ÁUDIO DIGITAL (ÓPTICO)
JAQUE INTERNO S-VIDEO
JAQUE DE SAÍDA DE ÁUDIO DIGITAL (COAXIAL)
JAQUE INTERNO S-VIDEO
JAQUE DE VIDEO OUT2
SAIDA PARA CONECTOR DE TV
JAQUE SCART DE ENTRADA/SAÍDA AV1 (EURO AV) (EURO-21)
JAQUES ÁUDIO L, R IN2

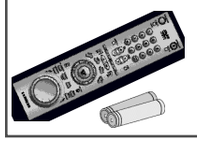
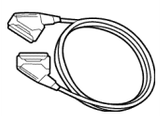
Indicadores de exibição



1 Indicador de modo deck DVD
2 Indicador de tipo de disco
3 Indicador de ficheiro JPEG
4 Indicador de ficheiro MP3
5 Hora, posição actual, tempo remanescente ou status actual é exibido.
6 Gravação do contador é programado ou está em progresso.
7 Indicador ESTÉREO
8 Indicador de modo HD
9 O disco de DVD está activo
10 O som 3D está activo
11 Um DVD com uma trilha sonora DTS está sendo carregado
12 Indicador do tipo LPCM
13 Indicador digital Dolby
14 NICAM está activo
15 Indica a qualidade de gravação
16 Indicador VPS/PDC
17 O HD está activo

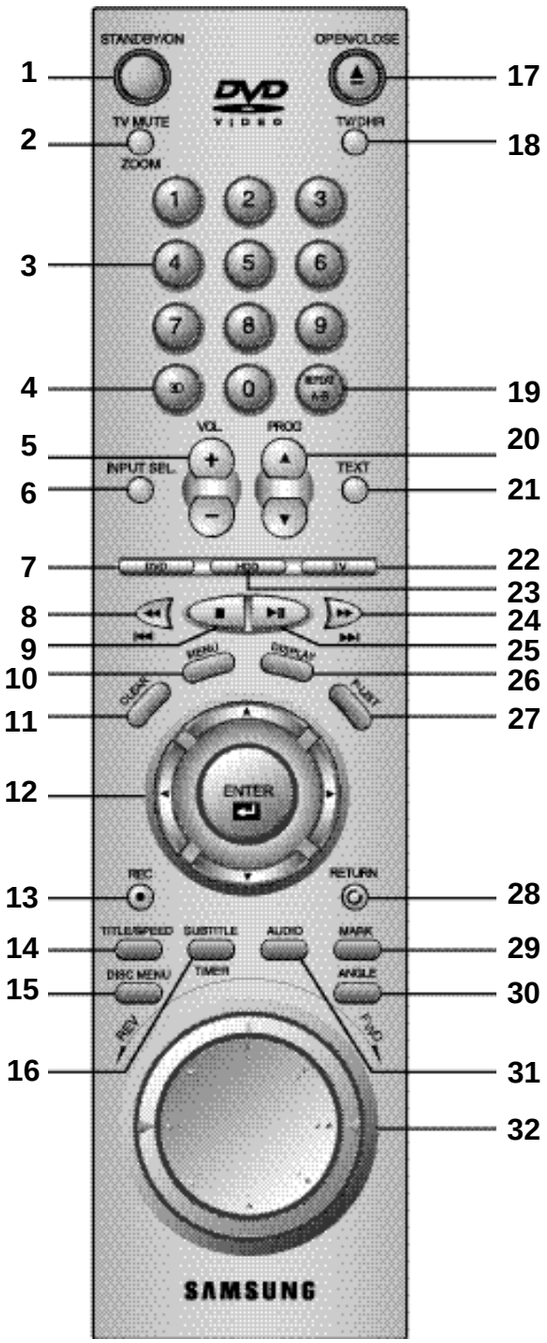
Acessórios

Você acabou de comprar um DHR SAMSUNG.
Junto com seu DHR, você encontrará os seguintes acessórios na caixa.

CONTROLO REMOTO E BATERIAS	CABO DE ÁUDIO E VÍDEO	Manual do utilizador	CABO SCART	CABO S-VIDEO	CABO COAXIAL
					

Controlo remoto infravermelho

1 Botão STANDBY/ON
2 Botão ZOOM/TV MUTE
3 Botão 0~9
4 Botão 3D
5 Botão VOLUME +/ -
6 Botão INPUT SELECT (SELECCIONA ENTRADA)
7 Botão DVD
8 REVERSE PICTURE SEARCH/ SKIP (BUSCA DE IMAGEM REVERSA/SALTA) Botão PREVIOUS (ANTERIOR)
9 Botão STOP
10 Botão MENU
11 Botão CLEAR (LIMPA)
12 ENTER/DIRECTION buttonBotão ENTER/DIRECTION (ENTRAR/DIRECÇÃO)
13 Botão RECORD (GRAVA)
14 Botão TITLE/SPEED (TÍTULO/VELOCIDADE)
15 Botão DISC MENU (MENU DO DISCO)
16 Botão SUBTITLE/TIMER (SUBTÍTULO/CONTADOR)
17 Botão OPEN/CLOSE (ABERTO/FECHADO)
18 Botão TV/DHR
19 Botão REPEAT A-B
20 Botão PROGRAM
21 Botão TEXT
22 Botão TV
23 Botão HDD
24 FORWARD PICTURE SEARCH/ (BUSCA DE IMAGEM AVANÇADA) Botão SKIP NEXT (SALTA PRÓXIMO)
25 Botão PLAY/PAUSE
26 Botão DISPLAY (EXIBIR)
27 Botão PLAY LIST (LISTA DE EXIBIÇÃO)
28 Botão RETURN (RETORNO)
29 Botão MARK (MARCAR)
30 Botão ANGLE (ÂNGULO)
31 Botão AUDIO
32 JOG/OBTURADOR



Inserir as baterias no controlo remoto

Você deve inserir ou substituir as baterias no controlo remoto quando:

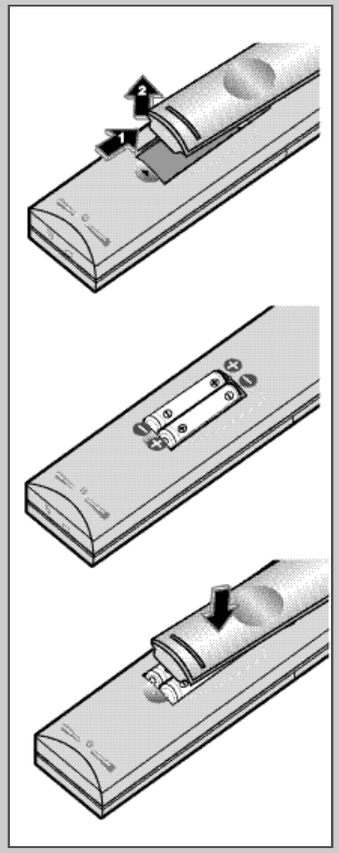
- ***Comprar o DHR***
- ***O controlo remoto não estiver mais funcionando.***

1 Prima a guia na direcção da seta para liberar a tampa do compartimento da bateria na traseira do controlo remoto.

2 Coloque duas baterias AA, R6 ou equivalente, tomando cuidado para respeitar as polaridades:
- \+ na bateria com + no controlo remoto.
- – na bateria com – no controlo remoto.

3 Substitua a tampa alinhando-a com a base do controlo remoto e premindo-a de volta no lugar.

➢ Não misture os diferentes tipos de bateria (manganês e alcalina, por exemplo).



Decidir como ligar o DHR (Gravador DVD HD)

Você deve levar em consideração diversos factores ao ligar os sistemas de áudio ou vídeo:

- ***Tipos de conectores disponíveis em seus sistemas***
- ***Sistemas ligados permanentemente ao DHR (receptores de satélite, por exemplo) ou temporariamente (camcorder, por exemplo).***

Seu DHR é equipado com os seguintes conectores.

Conector	Local	Tipo	Direcção	Uso recomendado
AV1 (EURO AV)	Traseira	SCART	Entrada/Saída	◆ Televisão
AV2	Traseira	SCART	Entrada/Saída	◆ Receptor de satélite ◆ CANAL/DECODIFICADOR ◆ Outro VCR/DVD
Entrada de áudio	Traseira	CD de áudio	Entrada	◆ Entrada de áudio para S-VIDEO
Entrada S-VIDEO	Traseira	S-JACK	Entrada	◆ Entrada S-Video
Entrada de áudio	Traseira	RCA de áudio	Saída	◆ Saída de áudio LINHA
Entrada de VÍDEO	Traseira	RCA	Saída	◆ Saída de vídeo LINHA
Saída S-VIDEO	Traseira	S-JACK	Saída	◆ Saída S-Video
Saída digital de ÁUDIO	Traseira	Óptico Coaxial	Saída	◆ Saída digital de áudio
SAÍDA PARA TV	Traseira	75 Ω Coaxial	Saída	◆ Televisão
ENTRADA DE ANT.	Traseira	75 Ω Coaxial	Entrada	◆ Aéreo ◆ Rede de televisão a cabo ◆ Receptor de satélite

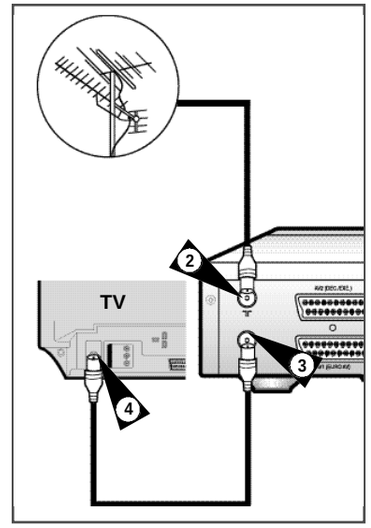
Sempre que ligar um sistema de áudio ou vídeo no seu **DHR**, certifique-se de que todos os elementos estão desligados.
Consulte o manual fornecido com seu aparelho para obter instruções detalhadas de ligação e precauções de segurança associadas.

Ligar o DHR (Gravador DVD HD) para a TV usando o cabo coaxial

Para exibir os programas de TV o sinal deve ser recebido de uma das seguintes fontes:

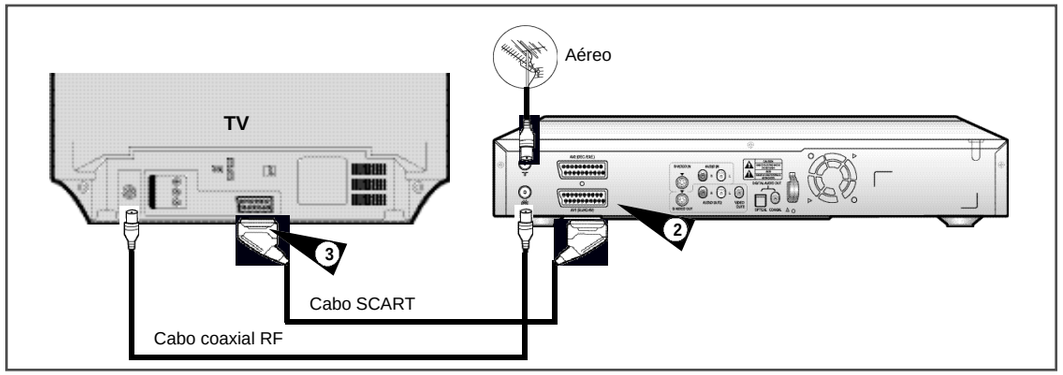
- ***Uma antena de TV***
- ***Uma antena interna***
- ***Uma rede de televisão a cabo***
- ***Um receptor de satélite***

Certifique-se de que a televisão e o **DHR** são desligados antes de ligar os cabos.



1	Remova a antena ou o cabo de entrada de rede da televisão.
2	Conecte este cabo ao jaque coaxial 7.5 marcado ⊓⊢ na traseira de seu **DHR**.
3	Conecte o cabo coaxial fornecido no jaque em seu **DHR**.
4	Conecte o outro terminal do cabo coaxial no conector previamente usado para a antena na televisão.
5	Para obter imagens e sons de qualidade na sua televisão, você pode também ligar seu **DHR** na televisão através do cabo SCART (consulte a seção abaixo) se sua televisão estiver equipada com este tipo de ligação.

Ligar o DHR (Gravador DVD HD) para a TV usando o cabo SCART



Você pode ligar seu DHR na televisão usando o cabo SCART se a entrada apropriada estiver disponível. Você então:

- ***Obtém melhores som e imagens de qualidade***
- ***Simplifica configurando o procedimento de seu DHR***

- Independente do tipo de ligação escolhida é necessário ligar sempre o cabo coaxial fornecido. Caso contrário, nenhuma imagem será visível no écran quando o **DHR** for desligado.
- Certifique-se de que a televisão e o **DHR** estão desligados antes de ligar os cabos.

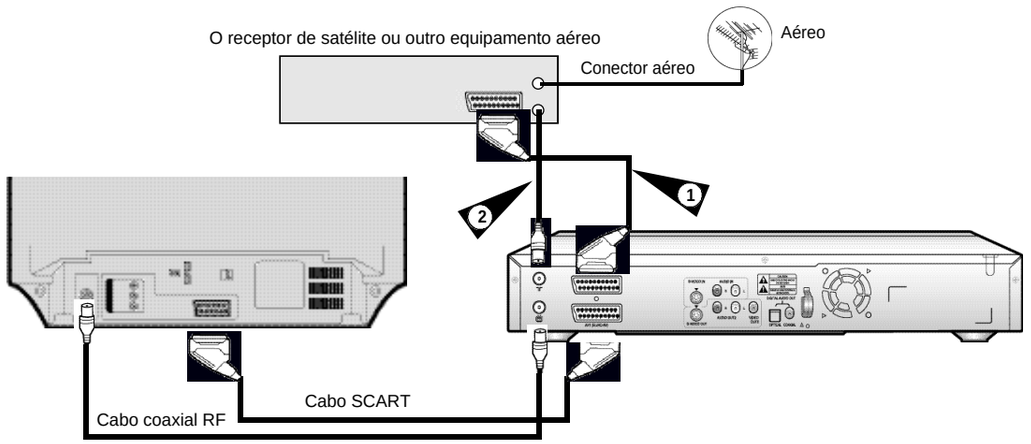
1	Conecte o cabo coaxial conforme indicado na seção acima.
2	Conecte o terminal do cabo SCART ao jaque AV1 (EURO AV) na traseira do **DHR**.
3	Conecte o outro terminal no conector apropriado na televisão.

Ligar o DHR (gravador DVD HD) no receptor de satélite ou outro equipamento

Você pode ligar seu DHR no receptor de satélite ou outro DHR usando o cabo SCART se as saídas apropriadas estiverem disponíveis no equipamento escolhido. A seguinte ilustração oferece alguns exemplos sobre as possibilidades de conexões.

1. ENTRADA AV2: Através do cabo Scart de 21 pinos
Conecte o cabo SCART com o receptor de satélite ou outro equipamento no jaque AV2 (DEC./EXT.) na traseira do **DHR**. Após fazer esta ligação, seleccione a fonte premindo o botão INPUT SEL (SEL. ENTRADA) para as fontes de entrada AV2.

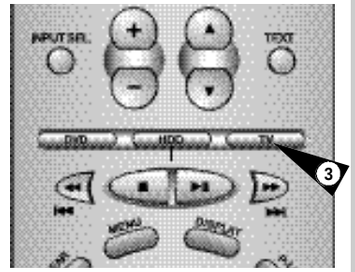
2. Através do cabo coaxial RF.
Após fazer esta ligação, é necessário reiniciar a estação recebida através do sintonizador de satélite.
O canal de saída RF do receptor de satélite deve ser ajustado distante do canal 36, que é usado pelo **DHR**, ex. reajusta para o canal 39.



Usar o botão TV no controlo remoto

Seu controlo remoto DHR funcionará com os aparelhos de TV Samsung e marcas compatíveis.

Para determinar se sua televisão é compatível, siga as instruções abaixo.



1	**Ligue sua televisão.**
2	**Direccione o controlo remoto para a televisão.**
3	**Mantenha o botão TV e digite o código de dois números correspondente à marca da televisão, premindo os botões numéricos apropriados.**

Marca	Códigos	Marca	Códigos
SAMSUNG	01 to 06	PHILIPS	02, 20, 22
AKAI	09, 23	SABA	13, 14, 22 to 24
GRUNDIG	09, 17, 21	SONY	15, 16
LOEWE	02	THOMSON	13, 14, 24
PANASONIC	08, 23 to 27	TOSHIBA	07, 16 to 19, 21

- Se sua televisão for compatível com o controlo remoto, ela será desligada. Ela é agora programada para operar com o controlo remoto.

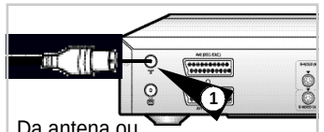
➢
- ◆ ***Caso diversos códigos sejam indicados para sua marca de televisão, tente cada um até que encontre um que funcione.***
- ◆ ***Ao alterar as baterias no controlo remoto, é necessário reprogramar o código, seguindo o mesmo procedimento.***

Você pode controlar a televisão utilizando os seguintes botões.

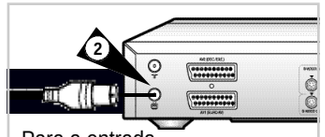
Botão	Função
STANDBY/ON	Usado para ligar e desligar a televisão.
INPUT SEL.	Usado para seleccionar uma fonte externa.
VOL. + or -	Usado para ajustar o volume da televisão.
PROG.	Up e Down (Acima e Abaixo) Usado para seleccionar o canal desejado.
TV MUTE	(TV SEM SOM) Usado para alternar entre som ligado ou desligado.

➢ ***As diversas funções não funcionarão necessariamente em todas as televisões. Se encontrar problemas, opere a televisão directamente.***

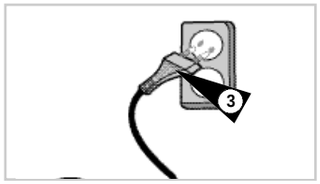
Conexões básicas/Configuração de áudio

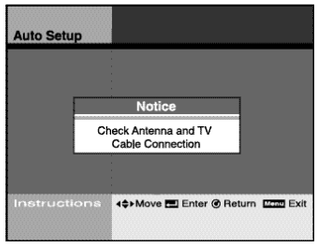


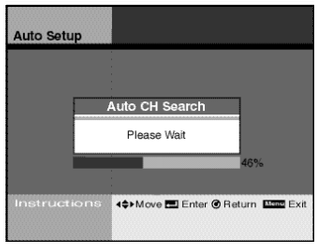
Da antena ou cabo

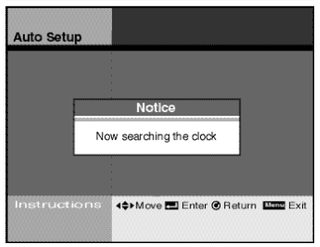


Para a entrada da antena da TV









Nesta seção, você ligará o DHR a sua televisão e executar Auto Setup (Configuração automática) que busca automaticamente por canais e configura o relógio interno do reprodutor.

1 **Conecte o cabo da antena RF de sua antena interna/externa ou tomada de parede do cabo no jaque de entrada (FROM ANT.) no painel traseiro do DHR.**

2 **Escolha um dos seguintes métodos para ligar o DHR na sua TV:**

Ligação RF:
Conecte o cabo da antena RF fornecido do jaque de saída (para TV) no painel traseiro do **DHR** para a entrada da antena da televisão.

Ligação de linha:
Conecte o cabo de vídeo/áudio tipo RCA (vermelho, branco, amarelo) dos jaques LINE OUT no painel traseiro do **DHR** nos jaques interno de linha da sua televisão. Use vermelho para o áudio direito, branco para áudio esquerdo e amarelo para vídeo.

➢ ***É recomendável que você use a ligação de linha se sua TV estiver equipada com os jaques RCA.***

3 **Conecte o cabo de alimentação do DHR na tomada de parede 220~240V/50Hz.**
A alimentação é automaticamente ligada.
- Não prima quaisquer botões no **DHR** ou controlo remoto durante a configuração automática. "AUTO" pisca enquanto o **DHR** executa um procedimento de configuração automática, onde busca automaticamente por todos os canais activos e configura o relógio.
- Quando a configuração automática estiver completa, o painel frontal exibe a hora actual.
- Se a configuração Auto Clock (Relógio automático) não puder encontrar a hora actual, você pode configurar o relógio manualmente. Consulte a página 29.

4 **Prima o botão STANDBY/ON na sua TV.**

5 **Configure TV para Canal 21~69 ou AV.**
Certifique-se de usar o mesmo canal que seleccionou.

➢
- ◆ ***Mesmo se você planeja usar Saída S-Video, você DEVE ligar o DHR a sua televisão com a ligação Saída VAV ou RF padrão.***
  Isto permite que você opere o menu de configuração do DHR.

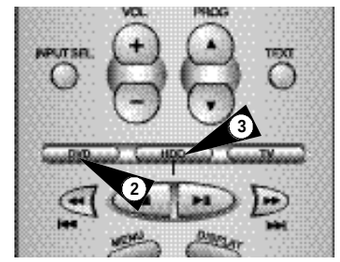
Visualizar DVD/HD

O DHR usa um conjunto de controlos para operar o DVD e o HD. Os seguintes botões ajudam com sucesso a controlar cada um.

1 **Prima o botão STANDBY/ON no controlo remoto ou no painel frontal para ligar o DHR.**

2 **Prima o botão DVD no controlo remoto ou no painel frontal quando quiser controlar o deck.**
- O indicador de DVD acenderá no écran do painel frontal para exibir que o deck foi seleccionado.

3 **Prima o botão HD no controlo remoto ou no painel frontal quando quiser controlar o deck.**
- O indicador de HD acenderá no écran do painel frontal para exibir que o deck foi seleccionado.



TELA INICIAL DO DVD

ÉCRAN INICIAL DO HD

Reprodução básica do DVD

Siga estas instruções para reproduzir um DVD.

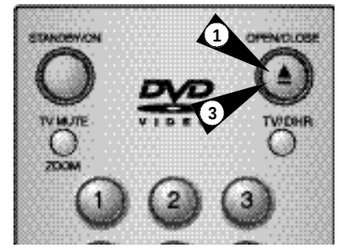
1 **Abra a gaveta do disco.**
- Prima o botão Open/Close no controlo remoto ou painel frontal.

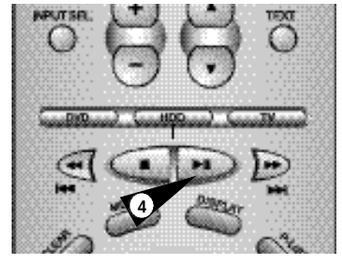
2 **Insira o disco.**
- Coloque o disco na gaveta com o lado da etiqueta voltado para cima. Se o disco tiver dois lados, coloque o lado desejado para cima.

3 **Feche a gaveta do disco.**
- Prima o botão Open/Close no controlo remoto ou painel frontal para fechar a gaveta do disco.

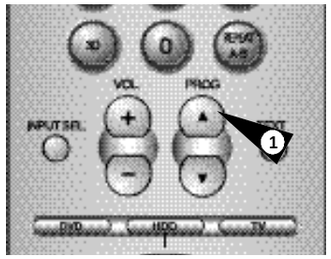
4 **Prima o botão ▶II(Play/Pause) no controlo remoto ou painel frontal.**
- Muitos discos começarão a reproduzir automaticamente quando a gaveta do disco fechar.
- Se o DVD tem um menu de disco ou mais do que um título, o menu de disco pode aparecer.

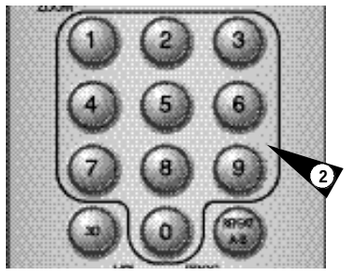
5 **Opções adicionais de DVD.**
- Consulte as páginas 45~56.

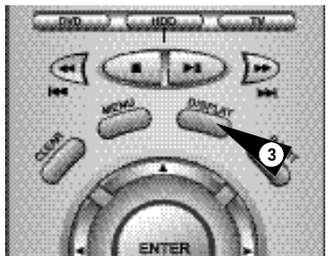


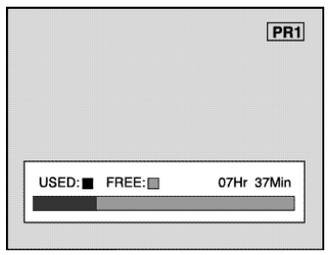


Operações básicas do sintonizador de TV









1 **Prima o botão PROG. Botão ▲▼.**
- Prima para alterar para o canal próximo ou anterior.

2 **Prima os botões 0~9.**
- Prima para seleccionar os canais directamente.

3 **Prima o botão DISPLAY.**
- Exibe a informação do canal que você está assistindo.

➢

◆ ***Ao premir o botão TV/DHR, você será levado directamente ao écran do APARELHO VA conectado no AV2.***

Reproduzir um disco

1 **Prima o botão OPEN/CLOSE.**
- A luz do indicador STANDBY está ligada e a bandeja abre-se.

2 **Coloque um disco suavemente na bandeja com a etiqueta voltada para cima.**

3 **Prima o botão PLAY/PAUSE para começar a reproduzir.**
- Quando um CD de áudio convencional (CDDA) for inserido, ele automaticamente é reproduzido como Lista de ficheiro no écran. Para MP3 ou CD de fotografia, um ficheiro desejado deve ser seleccionado para reprodução uma vez que a Lista de ficheiro é exibida no écran.

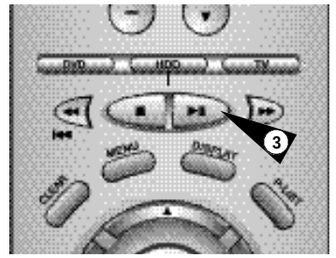
4 **Prima o botão STOP para interromper a reprodução.**

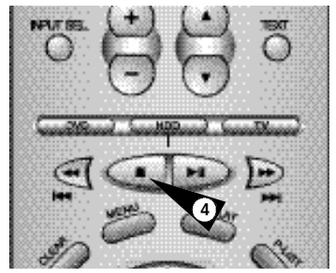
➢

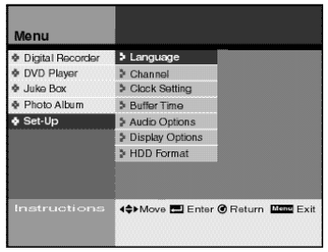
◆ ***Quando você interrompe a reprodução do disco, o reprodutor grava onde você parou, então quando você preme o REPRODUTOR novamente, ele continuará de onde você parou (a menos que o disco seja removido, o botão STOP é premido duas vezes ou o reprodutor é desconectado). Esta função trabalha somente ao reproduz o vídeo de DVD.***

◆ ***Para ouvir a próxima canção, prima e mantenha rapidamente o botão Forward (▶▶) (Avança).***

◆ ***Se houver mais do que 8 ficheiros no disco, prima o botão ◀◀ O botão Previous ou ▶▶ Next (Anterior ou Próximo) para visualizar as páginas nas unidades de 8 ficheiros próximos.***







Você pode configurar as funções especiais de DHR.

Altere o idioma do menu principal
Você pode seleccionar o idioma do menu.
Consulte a página 27

Configure o canal de TV
Você pode configurar o canal de TV de antena/a cabo manual ou automaticamente.
Consulte a página 28

Configure o relógio
Você pode ajustar o relógio no painel frontal.
Consulte a página 29

Configurar a hora buffering do deslocamento de tempo
Você pode seleccionar a hora buffering para a característica de deslocamento do tempo.
Consulte a página 29

Configure a opção de áudio de saída
Você pode seleccionar opção de áudio dependendo do sistema de áudio que você tem.
Consulte a página 30

Configure a opção de exibição
Você pode seleccionar a opção de exibição de acordo com a sua preferência.
Consulte a página 31

Formato HD
Você pode excluir todos os dados ou alterar o formato do sistema no HD.
Consulte a página 32

⚠ ***Desligue e ligue novamente quando o DHR funcionar precariamente devido à queda súbita de alimentação, desligamento da tomada ou ficheiros não suportados e ficheiros corrompidos no HD.***

– Funcionamento precário: nenhuma entrada de tecla exceto o botão Stanby/On (Em espera/Ligado) e painel de exibição oscilante.

– Ficheiros suportados no HD: MP3, JPG.

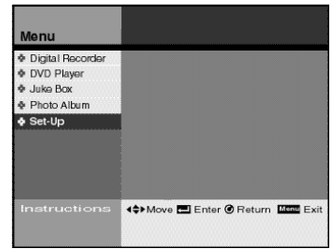
Você pode seleccionar o idioma do menu.

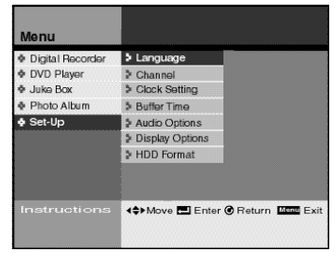
1 **Prima os botão MENU.**

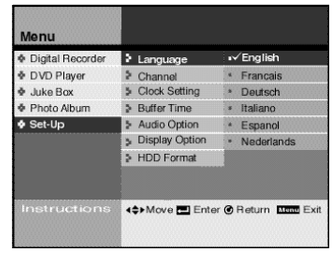
2 **Seleccione Set-Up usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.**

3 **Seleccione Language usando o botão ▲▼ , depois prima os botões ENTER ou ▶.**

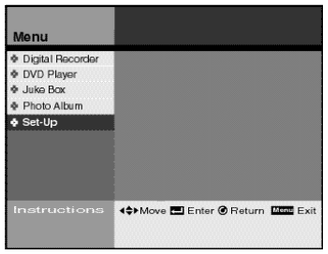
4 **Seleccione o idioma que você quer alterar usando os botões ▲▼, depois prima os botões ENTER (ENTRAR) ou ▶.**
- O idioma do menu principal seria alterado para o idioma seleccionado. Menu

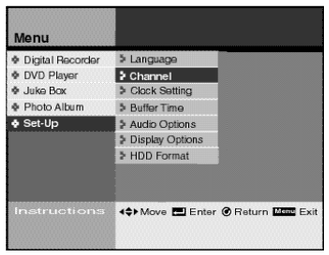


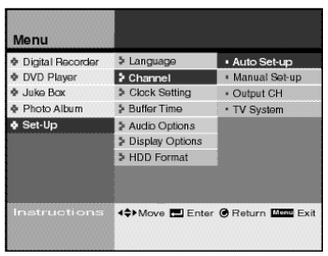




Configure o canal de TV







Você pode configurar o canal de TV de antena/a cabo manual ou automaticamente.

Você pode também adicionar ou remover os canais.

1 Prima os botão MENU.

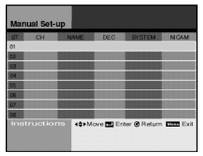
2 Seleccionar Set-Up usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.

3 Seleccione Language usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.

4 Consulte a configuração do submenu abaixo. Seleccione o modo usando o botão▲▼, , depois prima os botões ENTER ou ▶.

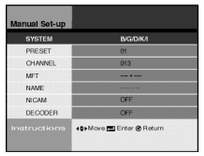
Configuração automática

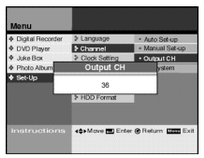
- O **DHR** buscará automaticamente todos os canais disponíveis na faixa do sintonizador seleccionado. Este procedimento pode levar alguns minutos para terminar.
- Quando terminar, o canal mais baixo encontrado será exibido.



Configuração manual

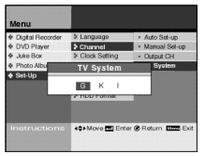
- Opção de canal individual de busca e configuração em manual
- Configure os canais usando os botões ▲▼◀▶ ou de 0 a 9 e depois prima o botão ENTER para salvar.





CANAL de saída

- Seleccione o canal de saída para o sintonizador de TV (21~69CAN)
- Configure o canal para TV usando os botões ▲▼ e depois prima o botão ENTER.
- Certifique-se de ligar o cabo coaxial RF entre o DHR e a TV.



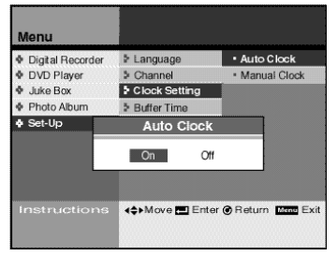
Sistema de TV

- Seleccione o sistema para saída de TV
- Configure o sistema de TV usando os botões ◀▶ e depois prima o botão ENTER.

Configure o relógio

Você pode ajustar a hora actual no painel frontal.

Para usar a gravação do contador, configure o relógio.



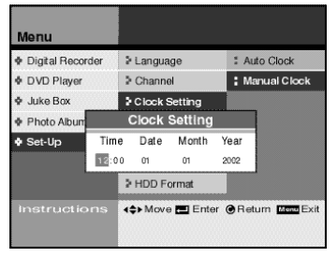
1 Prima o botão MENU.

2 Seleccionar Set-Up usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.

3 Seleccione Language usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.

4 Seleccione Manual Clock usando o botão ▲▼◀▶, depois prima os botões ENTER.

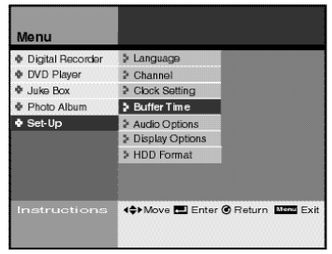
5 Ajuste a hora actual usando os botões ▲▼◀▶, depois prima o botão ENTER.



➢ ◆ ***Siga esta informação se houver escolhido relógio manual. Auto Clock é uma função que plucks a informação da hora do sinal de TV e sincroniza automaticamente o relógio baseado neste dado. Esta função talvez não funcione dependendo da***

Configurar a hora do armazenamento temporário do deslocamento de tempo

Você não perde nunca os programas de TV ao vivo. O DHR memoriza os programas de TV ao vivo de 30 minutos a 2 horas.



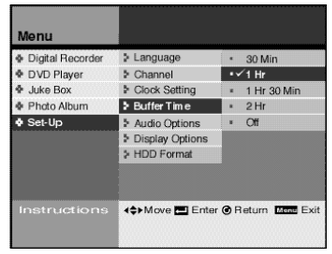
1 Prima os botão MENU.

2 Seleccionar Set-Up usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.

3 Seleccione Buffer Time (Buffer time) usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.

4 Seleccione hours (horas) usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.

- No período do buffer timer seleccionado, apague a partir da primeira cena do buffer.
- O tempo mais curto do buffer o ajudará a salvar o espaço de gravação do HD.
- O tempo de armazenamento padrão é de 1 hora.

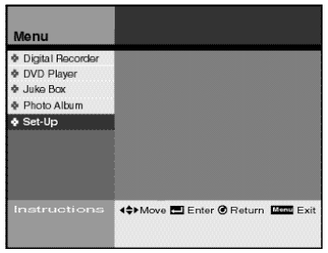


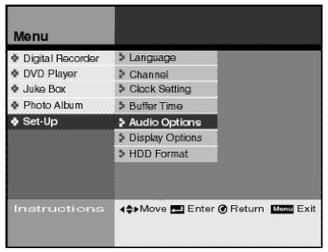
➢ ◆ ***Prima o botão Return para mover para a posição de início com registro de saída.***

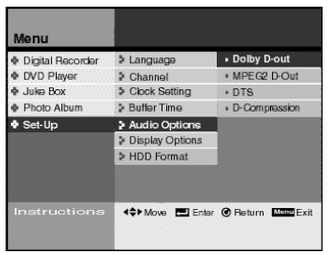
⚠ ***Talvez leve alguns segundos para alterar o tempo da memória.***

Configure a opção de áudio de saída

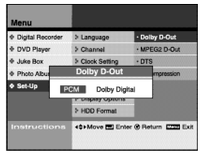
Você pode otimizar o status do áudio no seu sistema de áudio.





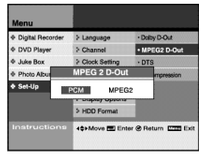


1. **Prima o botão MENU.**
2. **Seleccione Set-Up usando ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.**
3. **Seleccione Audio Options usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.**
4. **Consulte a configuração do submenu abaixo. Seleccione mode (modo) usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.**



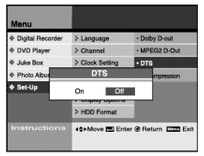
Saída D Dolby

- PCM : Converte para áudio PCM (2CAN.). Seleccione PCM ao utilizar as saídas de áudio analógicas.
- Disco digital Dolby Converte para Dolby Digital Bitstream (5.1CH). Seleccione bitstream ao utilizar as saídas de áudio digitais.
- Certifique-se de seleccionar a saída digital correcta ou não ouvirá nenhum som de áudio.



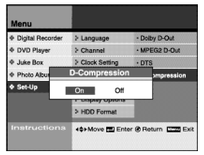
2 saída D MPEG

- Esta característica suporta somente decodificação de disco para áudio MPEG.
- PCM : Converte para áudio PCM (2CAN.). Seleccione PCM ao utilizar as saídas de áudio analógicas.
- MPEG 2 : Converte para bitstream digital Dolby (5.1CAN.). Seleccione bitstream ao utilizar as saídas de áudio digitais.



DTS

- Desligado Não emite o sinal digital de saída.
- Ligado: Bitstream DTS de saída somente através de saída digital.Seleccione DTS ao ligar com um decodificador DTS.

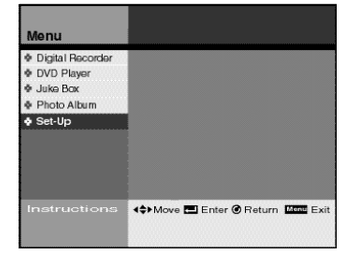


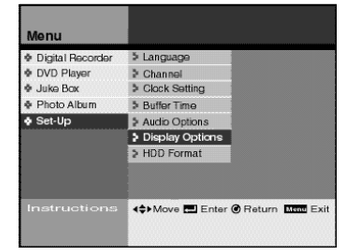
Compactação D

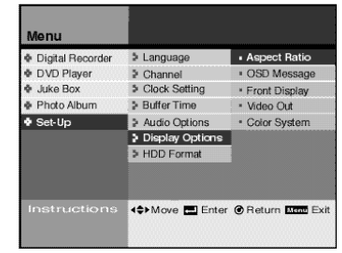
- Esta característica comprime a faixa dinâmica (ao som mais alto para o mais baixo) de uma trilha sonora do disco. Por exemplo, as cenas de acção podem ser altas enquanto o diálogo sussurrado é mais baixo. A característica da compactação dinâmica equaliza a faixa de volume emitindo sons altos mais baixos e sons mais suaves mais altos.
- Desligado : Seleccionar a faixa dinâmica normal.
- Ligado : Seleccionar a faixa dinâmica normal.

Configure a opção de exibição

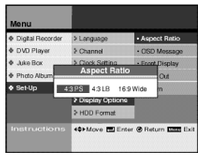
Você pode ajustar o status de exibição da TV.







1. **Prima o botão MENU.**
2. **Seleccione Set-Up usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.**
3. **Seleccione Display Options usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.**
4. **Seleccione option (opção) para alterar usando os botões ▲▼ ou ▶, depois prima ENTER.**

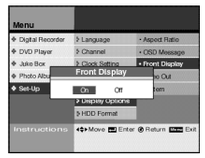


Faixa de aspecto

- 4:3 PS (Pan-Scan) : Seleccione isto para TV de tamanho convencional quando você quiser ver a parte central do écran de 16:9 (os lados esquerdo e direito extremos da imagem do filme serão cortados).
- 4:3 LB (Caixa postal) : Seleccione quando quiser ver écran de tamanho 16:9 total que o DVD fornece, mesmo que tenha uma TV com um écran de 4:3. As barras pretas aparecerão no topo e fundo do écran.
- Largura de 16:9 : Você pode assistir a imagem 16:9 total em sua tela ampla de TV

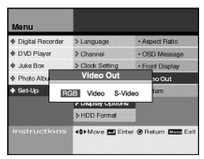
Mensagem OSD

- Ligado : Exibe o ícone de status de reprodução ou a mensagem no écran.
- Desligado : Exibe o ícone de status de reprodução ou a mensagem no écran.



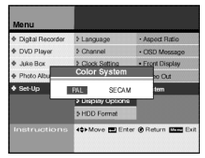
Painel frontal

- Ligado : Ligue o painel de exibição todas as vezes.
- Desligado : Desligue sempre o painel de exibição.



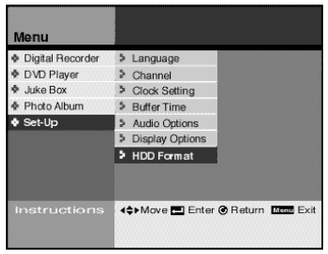
Saída de vídeo

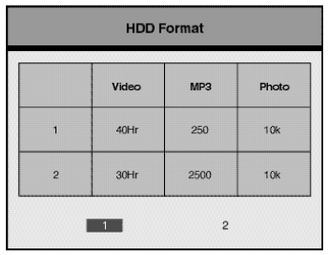
- RGB
- Vídeo
- S-Video

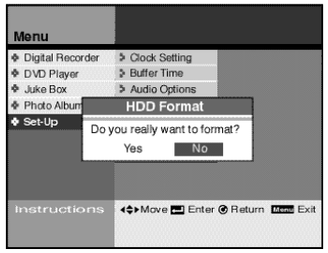


Selecção de entrada

- PAL : Certifique-se de que selecciona PAL quando for assistir um programa PAL
- SECAM : Certifique-se de que selecciona SECAM quando for assistir um programa SECAM.







Você pode apagar todos os dados no HD.

1 **Prima o botão MENU.**

2 **Seleccione Set-Up usando ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.**

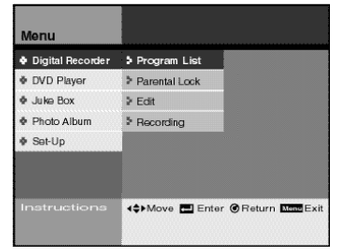
3 **Seleccione HDD Format usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.**

4 **Seleccione a opção Format (Formato) usando os botões ◀▶ e depois prima o botão ENTER (INSERIR).**
- Opção 1: Gravação de 40 horas (padrão SQ)
  Armazenagem de 250 canções de MP3 (padrão 128Kbps, 4min)
  Armazenagem de 10.000 imagens de JPG
- Opção 2: Gravação de 30 horas (padrão SQ)
  Armazenagem de 2500 canções de MP3 (padrão 128Kbps, 4min)
  Armazenagem de 10.000 imagens de JPG

5 **Seleccione Yes (Sim) e depois prima o botão ENTER.**
- Algumas opções que você já configurou podem ser ativadas.

6 **A alimentação será desligada automaticamente após formatar o HD.**

Tem um HDD (drive de disco rígido) de 40 Giga.
Para que possa editar programas salvos e gravar em formato digital (MPEG2).



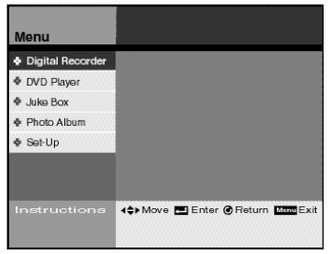
Assista ao programa gravado no HD.
Ele mostra sua lista de programa gravada.
Consulte a página 34

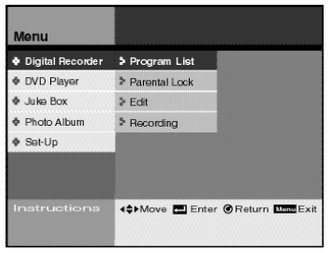
Configure o bloqueio parental
Você pode bloquear os programas violentos ou adultos para as crianças.
Consulte a página 35~36

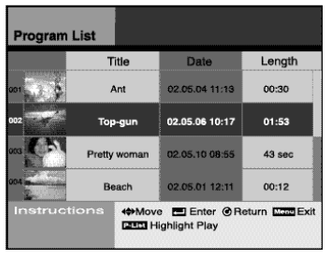
Assista ao programa gravado no HD.
Você pode combinar, dividir, excluir total ou parcialmente programas salvos.
Consulte as páginas 37~40

Grave programa de TV
Você pode gravar os programas de TV usando a função gravação do contador ou Showview.
Consulte a página 41~44

Desligue e ligue novamente quando o DHR funcionar precariamente devido à queda súbita de alimentação, desligamento da tomada ou ficheiros não suportados e ficheiros corrompidos no HD.
- *Funcionamento precário: nenhuma entrada de tecla exceto o botão Stanby/On (Em espera/Ligado) e painel de exibição oscilante.*
- *Ficheiros suportados no HD: MP3, JPG.*







Ele mostra o dado gravado e você pode reproduzi-lo.

1 **Prima o botão MENU.**

2 **Seleccione Digital Recorder (Gravador digital), depois prima o botão ENTER ou ▶.**

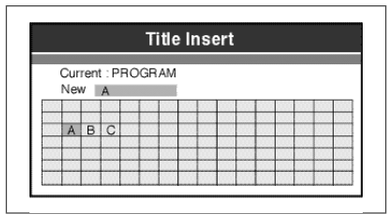
3 **Seleccione Program List (Lista de programação), depois prima o botão ENTER ou ▶.**

4 **Seleccionar o programa usando o botão ▲▼ depois prima o botão ENTER.**
- O programa seleccionado começa a reproduzir, então volte para a lista de programação depois do final da reprodução.
- Prima o botão STOP durante a reprodução, depois volte para a lista de programa.
- **Destaque a reprodução.**
  Seleccione programa, depois prima o botão P-LIST. O programa seleccionado será reproduzido por 5 segundos em cada 5 minutos de duração.

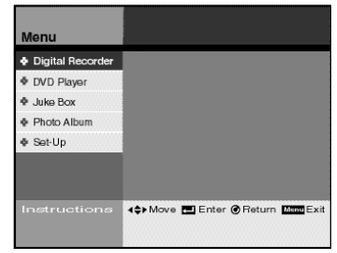
5 **Prima o botão Text para alterar o título.**

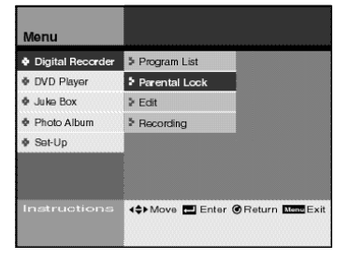
➢
- ◆ ***Prima o botão RETURN para voltar para o menu anterior.***
- ◆ ***Prima o botão MENU para fechar o modo menu.***
- ◆ ***Prima o botão P-LIST para assistir a lista de programa em modo digest directo. (Consulte a página 5 sobre a característica chave)***

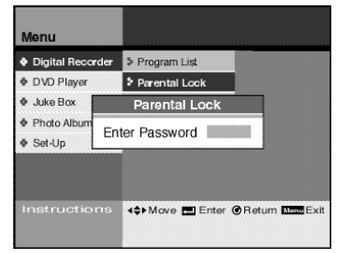
➢ ***Teclado virtual***
- ***Seleccione o caractere usando os botões ▲▼◀▶ e depois prima o botão ENTER.***
- ***Mova o cursor para o canto direito inferior e depois seleccione OK e prima o botão ENTER ou RETURN (RETORNAR) para salvar.***

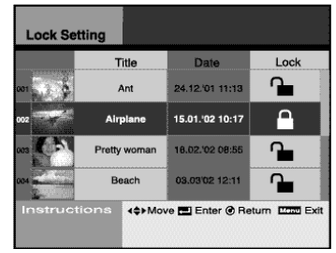


- ***Esta é a imagem que aparece na lista de programa quando a tecla TEXT for premida.***









Ele evita que as crianças assistam aos programas violentos ou adultos.

1 **Prima os botão MENU.**

2 **Seleccione Digital Recorder (Gravador digital), depois prima o botão ENTER ou ▶.**

3 **Seleccione Parental Block usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.**

4 **Digite uma senha de 4 dígitos usando os botões de 0-9 no controlo remoto.**
- Escreva sua senha e mantenha-a em local seguro caso precise alterar sua configuração mais tarde.
- a senha inicial é configurada como 1111 .

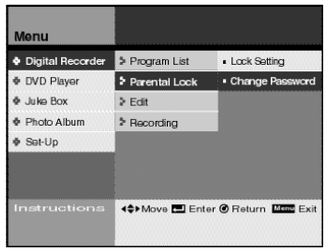
5 **Seleccione Lock Setting (Configuração de bloqueio) e depois prima o botão ENTER.**

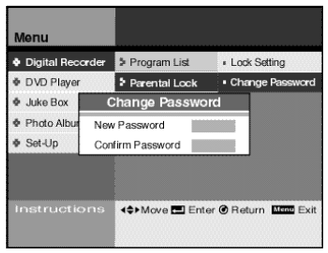
6 **Seleccione o programa que deseja bloquear usando o botão ▲▼ e depois prima o botão ◀ ou ▶.**
- Bloqueie o ícone enquanto é exibido.
- O programa bloqueado não é exibido na lista de programa.
- É necessário liberar o programa bloqueado primeiro para assisti-lo novamente.

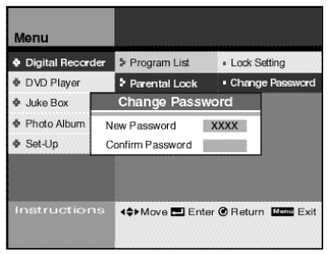
7 **Prima o botão Return ou Menu para salvar a configuração de bloqueio.**

➢
- ◆ ***Prima o botão RETURN para voltar para o menu anterior.***
- ◆ ***Prima o botão MENU para fechar o modo menu.***
- ◆ ***Esta senha é somente para o HD e é diferente da configuração de senha do DVD.***
- ◆ ***Consulte a página 66 caso esqueça a senha.***

Altere a senha de bloqueio







Você pode alterar a senha no menu de bloqueio parental.

1. **Prima o botão MENU.**
2. **Seleccione Digital Recorder (Gravador digital), depois prima o botão ENTER ou ▶.**
3. **Seleccione Parental Lock usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
4. **Digite uma senha de 4 dígitos usando os botões 0-9 no controlo remoto.**
   - Escreva sua senha e mantenha-a em local seguro caso precise alterar sua configuração mais tarde.
   - A senha inicial é configurada como 1111.
5. **Seleccione Change Password usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
6. **Digite uma senha de 4 dígitos usando os botões 0-9 no controlo remoto.**
7. **Digite a nova senha novamente para confirmar.**

➢ ***Se premir o botão RETURN, o procedimento de alteração da senha é cancelado.***

Edita o programa gravado no HD (Combine)

Você pode combinar os diversos programas em um reproduzindo-os continuamente.

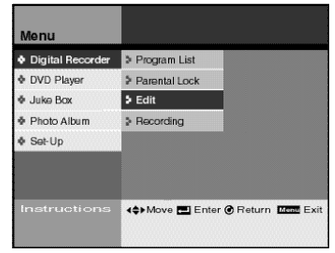
1. **Prima o botão MENU.**
2. **Seleccione Digital Recorder (Gravador digital), depois prima o botão ENTER ou ▶.**
3. **Seleccione Edit usando o botão ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.**
4. **Seleccione Combine (Combine), depois prima o botão ENTER ou ▶.**
5. **Seleccionar o programa usando os botões ◀▶, depois prima o botão ENTER.**
   - Os programas seleccionados são exibidos na janela abaixo.
   - Até 6 programas podem ser seleccionado.
   - O mesmo programa não pode ser seleccionado.
6. **Seleccione Execute usando o botão ▼.**
7. **Prima o botão ENTER.**
   - Se quiser combinar os programas seleccionados, seleccione **Yes** e prima o botão ENTER.
   - Os programas seleccionados são combinados em um programa.
   - O nome inicial do programa combinado é "New" (Novo).

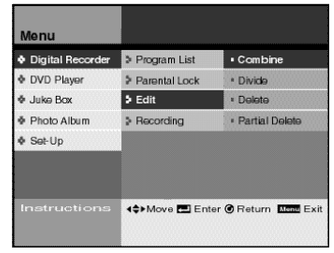
➢
- ◆ ***Se quiser cancelar Combine, seleccione No usando o botão ◀▶ e prima o botão ENTER.***
- ◆ ***Se quiser apagar a cena seleccionada, prima o botão clear e depois a última cena seleccionada será apagada.***
- ◆ ***Somente o ficheiro final combinado é salvo e exibido na lista de programa.***
  Os ficheiros originais serão apagados.

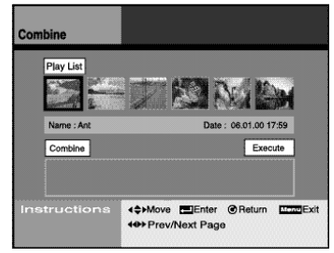
Ficheiro original A | **B** | C

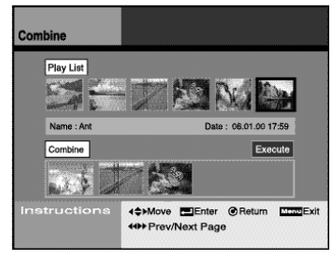
Depois de combinar A | **B** | C

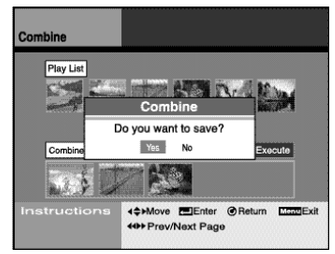
⚠
- ◆ ***O controle de TV ao vivo será interrompido no modo Edit.***
- ◆ ***A operação de combinação não pode ser desempenhada entre os ficheiros cujas qualidades de gravação (SQ, HQ ou SHQ) não são as mesmas.***
- ◆ ***O programa pode estar corrompido ou ter sido excluído no caso de interrupção súbita de alimentação ou desligamento da tomada durante o uso do modo Edit (Combina, divide, exclui total e parcialmente).***

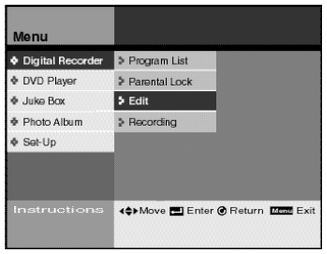


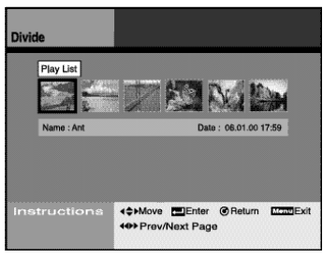


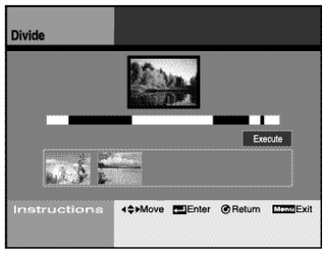












Branco : Parte não seleccionada
Azul : Parte seleccionada
Vermelho : Posição actual de reprodução

Você pode dividir um programa em diversas partes e salvar.

1. **Prima o botão MENU.**
2. **Seleccione Digital Recorder (Gravador digital), depois prima o botão ENTER ou ▶.**
3. **Seleccione Edit usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
4. **Seleccione Divide usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
5. **Seleccionar o programa usando o botão ◀▶, depois prima o botão ENTER.**
   • O programa seleccionado é exibido e a barra de progresso de reprodução é exibida abaixo.
6. **Busque por partes que você quer dividir usando os botões ◀◀(REW), ▶▶(FF), ▶II (Play/Pause).**
7. **Prima o botão ENTER nas posições inicial e final para dividir.**
   • Prima o botão ▶II (Play/Pause) para buscar em velocidade normal.
   • Prima os botões ◀◀(REW), ▶▶(FF) para buscar rapidamente.
   • Prima o botão ▶II (Play/Pause) na posição inicial e final, depois prima o botão ENTER no modo pausa.
   • A parte seleccionada é alterada da cor branca para azul e a primeira cena da parte é exibida no fundo.
8. **Você pode dividir um programa em diversas parte repetindo a etapa 7.**
   • Até 6 programas podem ser seleccionado.
   • O nome inicial do programa dividido é "New" (Novo).

➢

- ***Após ser dividido, o arquivo A'. B. C será salvo e exibido na lista de programas.***
- ***A' significa um programa combinado com o remanescente exceto as partes selecionadas no arquivo original.***
- ***O nome de arquivo de A' é atribuído ao nome do arquivo original (o nome do programa A), B e C são nomeados como "Novo", respectivamente.***

Ficheiro original	A				
Divide em partes	A'	B	A'	C	A'

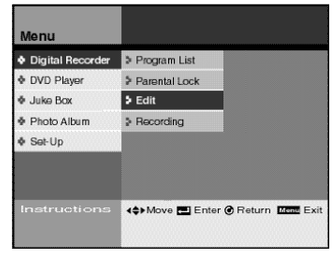
Depois de dividido, novos ficheiros A, B e C existirão.

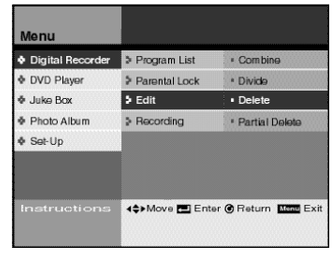
⚠

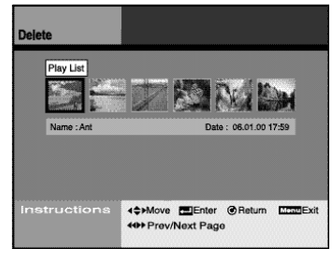
- ***Controle de TV ao vivo será interrompido no modo Edit.***
- ***O programa pode estar corrompido ou ter sido excluído no caso de interrupção súbita de alimentação ou desligamento da tomada durante o uso do modo Edit (Combina, divide, exclui total e parcialmente).***
- ***Certifique-se de seleccionar o ponto END (Final) antes de mover para Execute.***

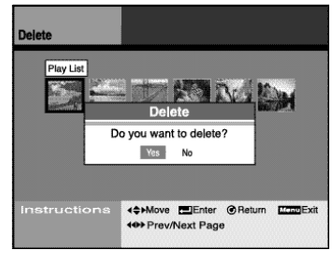
Você pode apagar os programas gravados.
Isto é usado para apagar ficheiros indesejados para liberar mais espaço.

1. **Prima os botão MENU.**
2. **Seleccione Digital Recorder (Gravador digital), depois prima o botão ENTER ou ▶.**
3. **Seleccione Edit usando os botões ▲▼, depois prima os botões ENTER ou ▶.**
4. **Seleccione Delete usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
5. **Seleccione o programa usando o botão ◀▶, depois prima o botão ENTE ou ▶.**
6. **Seleccione Yes para apagar o programa usando o botão ▲▼.**
7. **programa seleccionado é apagado.**







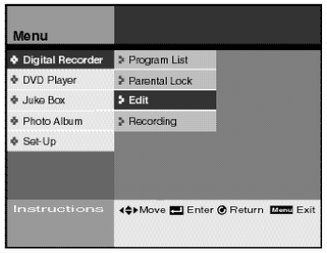


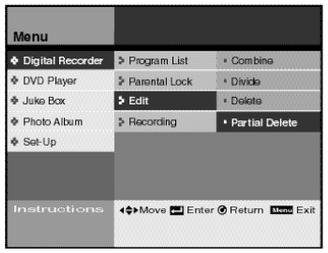
➢

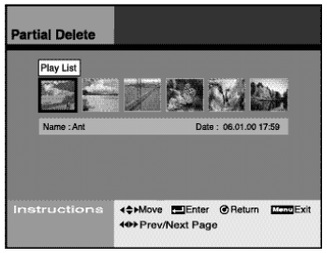
- ***Prima o botão RETURN para voltar ao menu anterior.***
- ***Prima o botão MENU para fechar o menu cena.***

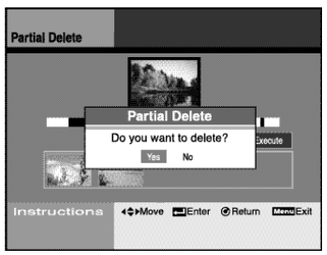
⚠

- ***O controle de TV ao vivo será interrompido no modo Edit.***
- ***O programa pode estar corrompido ou ter sido excluído no caso de interrupção súbita de alimentação ou desligamento da tomada durante o uso do modo Edit (Combina, divide, exclui total e parcialmente).***





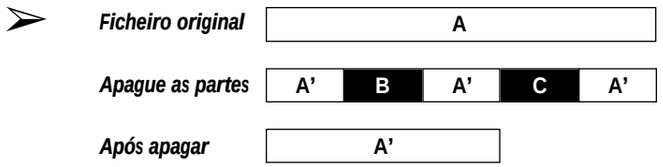




Branco : Parte não seleccionada
Azul : Parte seleccionada
Vermelho : Posição actual de reprodução

Você pode apagar as partes que deseja saltar, tal como um comercial.

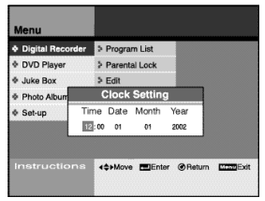
1. **Prima o botão MENU.**
2. **Seleccione Digital Recorder (Gravador digital), depois prima o botão ENTER ou ▶.**
3. **Seleccione Edit usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
4. **Seleccione Partial Delete usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
5. **Seleccione o programa usando o botão ◀▶, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
6. **Busque por partes que você quer dividir usando os botões ◀◀(REW), ▶▶(FF), ▶II (Play/Pause).**
7. **Prima o botão ENTER nas posições inicial e final para dividir.**
   • A parte seleccionada é alterada da cor branca para azul e a primeira cena da parte é exibida no fundo.
8. **Você pode apagar a parte do programa repetindo a etapa 7.**
   • Até 6 programas podem ser seleccionado.



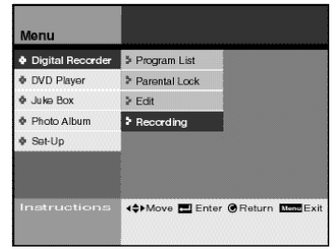
- ***Controle de TV ao vivo será interrompido no modo Edit.***
- ***O programa pode estar corrompido ou ter sido excluído no caso de interrupção súbita de alimentação ou desligamento da tomada durante o uso do modo Edit (Combina, divide, exclui total e parcialmente).***
- ***Certifique-se de seleccionar o ponto END (Final) antes de mover para Execute.***

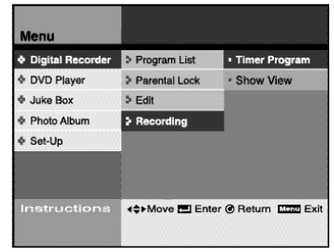
Você pode gravar os programas de TV no HD.
Certifique-se de que o tempo actual esteja configurado.

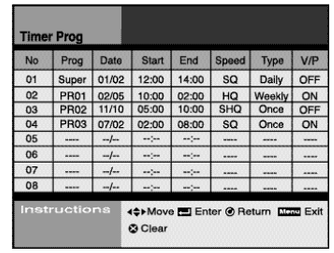
1. **Prima o botão MENU.**
2. **Seleccione Digital Recorder (Gravador digital), depois prima o botão ENTER ou ▶.**
3. **Seleccione Recording usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
4. **Seleccione Timer Recording e depois prima o botão ENTER.**
   • Se o relógio não for configurado, o menu de sobreposição é então exibido. Configure a hora actual usando os botões ▲▼◀▶ e depois o menu automaticamente retorna para Timer recording (Gravação do contador).



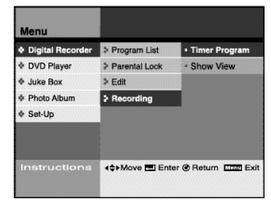
5. **DIGITE o dado específico para gravar usando o botão ▲▼◀▶.**
   • Prima o botão ENTER para alterar ou digitar a data.
   • Prima o botão clear para apagar a programação escolhida.
6. **Desligue a unidade após terminar a gravação do contador.**



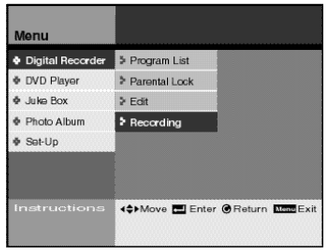


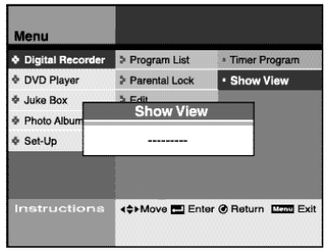

Timer Prog
No Prog Date Start End Speed Type V/P
01 Super 01/02 12:00 14:00 SQ Daily OFF
02 PR01 02/05 10:00 02:00 HQ Weekly ON
03 PR02 11/10 05:00 10:00 SHQ Once OFF
04 PR03 07/02 02:00 08:00 SQ Once ON
05 ---- --/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
06 ---- --/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
07 ---- --/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
08 ---- --/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
Instructions
Move Enter Return Exit
Clear

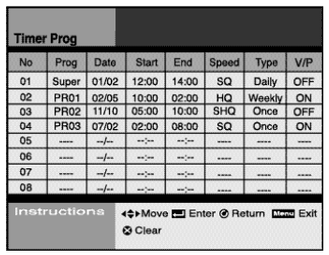
- ***Consulte a página 43 para seleccionar a qualidade da gravação (velocidade).***
- ***Se a hora actual for configurada, você pode mover directamente o modo Timer Program premindo o botão TIMER no controlo remoto.***



Grave programa de TV (Showview)






Timer Prog
No Prog Date Start End Speed Type V/P
01 Super 01/02 12:00 14:00 SQ Daily OFF
02 PR01 02/05 10:00 02:00 HQ Weekly ON
03 PR02 11/10 05:00 10:00 SHQ Once OFF
04 PR03 07/02 02:00 08:00 SQ Once ON
05 ---- --/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
06 ---- --/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
07 ---- --/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
08 ---- --/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
Instructions
Move Enter Return Exit
Clear

Você pode gravar os programas de TV usando a função Showview.

1 **Prima o botão MENU.**

2 **Seleccione Digital Recorder (Gravador digital), depois prima o botão ENTER ou ▶.**

3 **Seleccione Recording usando o botão ▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**

4 **Seleccione Showview (Assistir show), depois prima o botão ENTER ou ▶.**

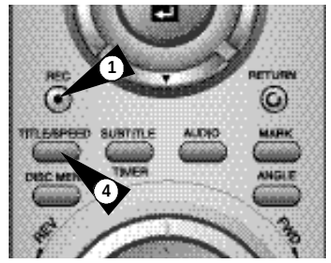
5 **Digite o código Showview do programa para gravar, depois prima o botão ENTER.**
- Consulte a revista de programação de TV para encontrar Assistir show.
- Certifique-se de configurar Prog. ao usar o menu Showview (Assistir show) pela primeira vez.

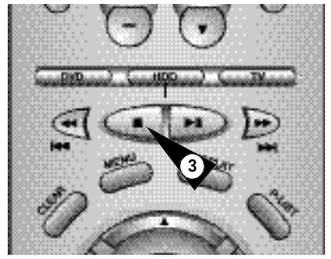
6 **Desligue a unidade após terminar a gravação do contador.**

➢
- ◆ ***Prima o botão RETURN para voltar ao menu anterior.***
- ◆ ***Prima o botão MENU para fechar a cena do menu.***
- ◆ ***Prima o botão Clear para apagar a programação escolhida no menu Gravação do contador.***
- ◆ ***Se a hora actual for configurada, você pode mover directamente o modo Timer Program premindo o botão TIMER no controlo remoto.***

Gravar programa de televisão

Você pode salvar assistir ao programa de TV ou o título de DVD no HD.





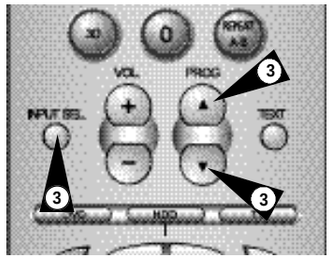
1 **Prima o botão REC para salvar o programa de TV actual ou título de DVD.**

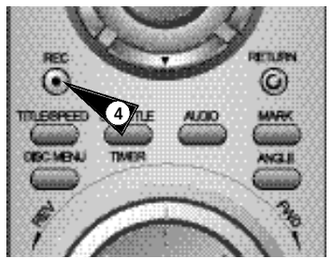
2 **O ícone REC é exibido no écran.**
- Gravar conteúdos será salvo automaticamente. Você pode verificar os programas salvos na lista de programa.

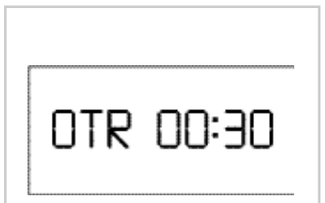
3 **Prima o botão ■ (STOP) para terminar de gravar.**

4 **Prima o botão Speed para ajustar a qualidade.**
Quando mais alto a qualidade mais espaço é necessário no HD.
- Altere a qualidade da gravação antes de gravar. Depois de começar a gravar, você não pode alterar a qualidade.

SQ : Qualidade padrão (2Mbps/40Hr)
HQ : Alta qualidade (4Mbps/20Hr)
SHQ : Super alta qualidade (6Mbps/13Hr)







Seu DHR para automaticamente depois do período de tempo solicitado.

1 **Ligue sua televisão.**

2 **Para monitorar o programa que está sendo gravado, seleccione o canal de televisão reservado para uso com seu DHR (ou entrada VA, se for usado).**

3 **Seleccione:**
- A estação a ser gravada usando os botões PROG (▲ ou ▼)

ou
- As fontes AV1, AV2 ou AUX usando o botão INPUT SEL. Para um sintonizador de satélite ou fonte externa

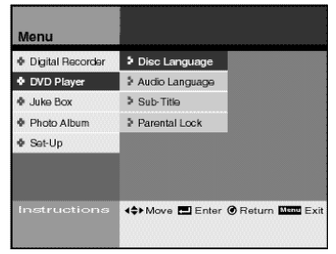
Resultado: O número de canal é exibido e o programa pode ser assistido na televisão.

4 **Mantenha o botão REC (●) premido por algum tempo para começar a gravar.**
Resultado: O indicador de gravação aparece no écran da televisão.

5 **Prima o botão REC (●) diversas vezes para aumentar o tempo de gravação em:**
- De 30 min. a 8 horas

6 **Se desejar cancelar a gravação antes do final, prima STANDBY/ON.**

Você pode configurar o idioma e a taxa do título do DVD.



Idioma do disco
Você pode seleccionar o idioma do menu do título do DVD.
Consulte a página 47

Idioma de áudio
Você pode seleccionar o idioma do menu do título do DVD.
Consulte a página 47

Subtítulo
Você pode seleccionar o idioma do menu do título do DVD.
Consulte a página 47

Bloqueio parental
Você pode bloquear os programas violentos ou adultos para as crianças.
Consulte a página 48~49

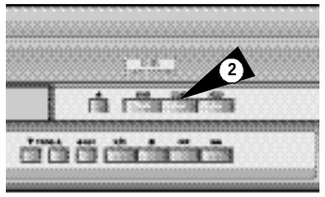
O idioma altera o suporte de funções somente para o menu de múltiplos idiomas incluindo os títulos de DVD.

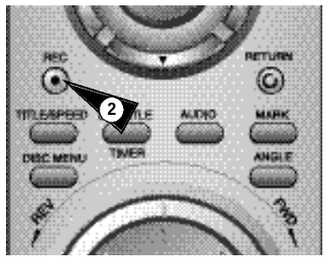
Desligue e ligue novamente quando o DHR funcionar precariamente devido à queda súbita de alimentação, desligamento da tomada ou ficheiros não suportados e ficheiros corrompidos no HD.

– Funcionamento precário: nenhuma entrada de tecla exceto o botão Stanby/On (Em espera/Ligado) e painel de exibição oscilante.

– Ficheiros suportados no HD: MP3, JPG.

Cópia do disco





Você pode copiar o título de DVD para HD.

A cópia protegida para títulos de DVD não será copiada.

1 **Insira o título de DVD para copiar e alterar para o modo DVD usando o botão DVD no controlo remoto ou o botão DVD no painel frontal.**

2 **Prima o botão Copy no painel frontal ou o botão REC no controlo remoto.**

3 **Prima o botão ■ (STOP) para terminar de gravar.**

- ***Depois de terminar de copiar, "program" (nome do ficheiro) é criado automaticamente.***
- ***Os títulos protegidos contra cópia não podem ser copiados.***

Depois de copiar por 2 horas e 30 minutos, ele pára automaticamente.

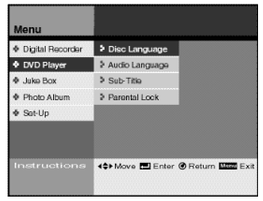
Reinicie o idioma de DVD

Você pode seleccionar o idioma do menu, do áudio e subtítulo do título do DVD.

1 **Prima o botão MENU.**

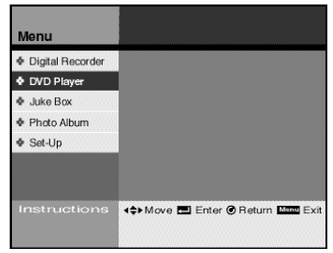
2 **Seleccionar Set-Up using o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**

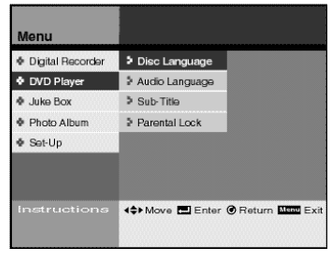
3 **Seleccione o submenu que você quer alterar usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**

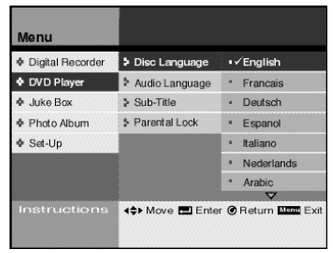


Idioma do disco
Selecção do idioma de menu do título do DVD.
Idioma de áudio
Selecção do idioma de menu do título do DVD.
Subtítulo
Selecção do idioma de menu do título do DVD.

4 **Seleccione Language usando o botão ▲▼ , depois prima o botão ENTER.**

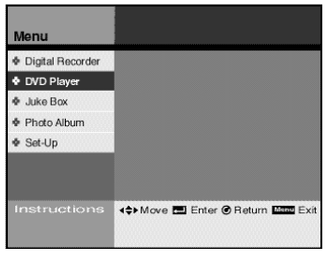


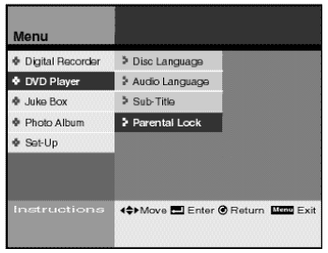


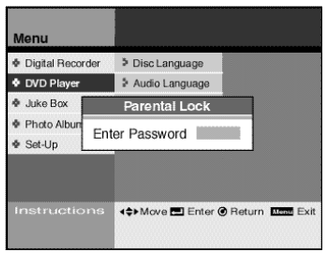


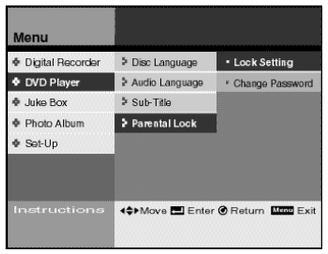
- ***Prima o botão RETURN para voltar ao menu anterior.***
- ***Prima o botão MENU para fechar o menu cena.***

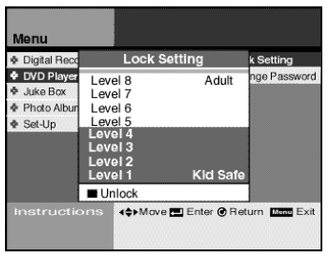
Configure o bloqueio parental





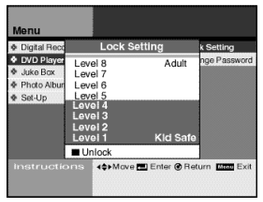






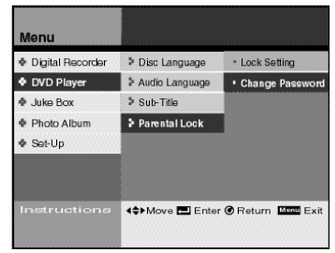
Você pode ajustar a taxa do título do DVD para as crianças.

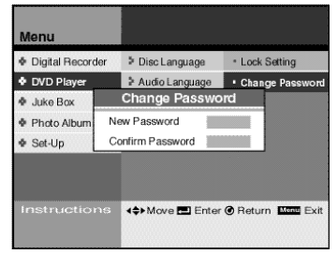
1. **Prima o botão MENU.**
2. **Seleccione DVD Player usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
3. **Seleccione Parental Lock usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
4. **Digite uma senha de 4 dígitos usando os botões 0-9 no controlo remoto.**
   - Escreva sua senha e mantenha-a em local seguro caso precise alterar sua configuração mais tarde.
   - a senha inicial é configurada como 1111 .
5. **Seleccione Lock seting usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
6. **Ajuste a taxa usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER.**
   - Se você ajustar a taxa até nível 6, acima de 7, os títulos de nível 8 não serão reproduzidos.
   - Quando mais alto o nível mais próximo dos títulos violentos e de adultos.

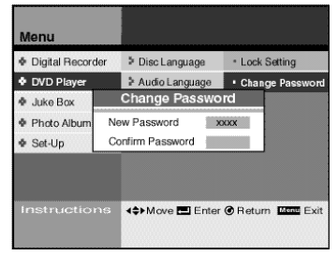


- ◆ ***A função suporta somente para informação de taxa incluída no título do DVD.***
- ◆ ***Esta senha é somente para o DVD e é diferente da configuração de senha do HD.***
- ◆ ***Consulte a página 66 caso esqueça a senha.***

Altere a senha de bloqueio





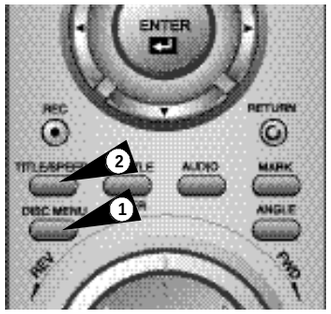


Você pode alterar a senha no menu de bloqueio parental.

1. **Prima o botão MENU.**
2. **Seleccione DVD Player (Reprodutor de DVD), depois prima o botão ENTER ou ▶.**
3. **Seleccione Parental Lock usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER.**
4. **Digite uma senha de 4 dígitos usando os botões 0-9 no controlo remoto.**
   - Escreva sua senha e mantenha-a em local seguro caso precise alterar sua configuração mais tarde.
   - a senha inicial é configurada como 1111 .
5. **Seleccione Change Password usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
6. **Digite uma nova senha de 4 dígitos usando os botões 0-9 no controlo remoto.**
7. **Digite a nova senha novamente para confirmar.**

- ◆ ***Se premir o botão RETURN, o procedimento de alteração da senha é cancelado.***
- ◆ ***Esta senha é somente para o DVD e é diferente da configuração de senha do HD.***

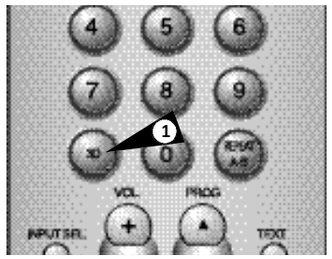
Usar o menu do disco/título

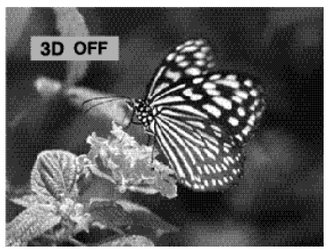


Muito DVD caracterizam seu próprio sistema, onde você pode seleccionar os títulos, capítulos, trilhas sonoras, subtítulos e características especiais de disco, tais como trailers e informações sobre o cast. Use estes botões para fazer as selecções nos menus do disco.

1	**Prima o botão DISC MENU para acessar o menu do disco de DVD.** • Move para o menu do disco de DVD.
2	**Prima o botão DISC MENU para acessar o menu do disco de DVD.** • Move para o menu do disco de DVD.

Função de som 3D





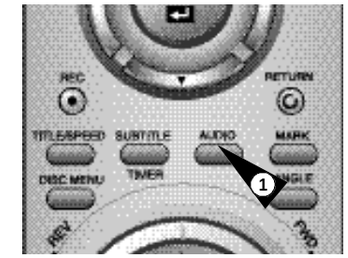
Áudio de 3D é um modo de áudio aumentado que cria a ilusão de som ambiente com somente dois alto falantes.

1	**Durante a reprodução de um disco, prima o botão 3D no controlo remoto.**
2	**Prima o botão 3D para configurar 3D SOUND On/Off (Som 3D ligado/desligado).**

Seleccionar o idioma de áudio

Você pode seleccionar o idioma desejado rápida e facilmente com o botão AUDIO.

1	**Prima o botão MENU.**
2	**Seleccione o idioma desejado no DVD usando o botão ▲▼.**
3	**Seleccione modo de saída de áudio (estéreo, direita, esquerda) no VCD/CD usando o botão ▲▼.**



➢
- ***Esta função depende de quais idiomas são codificados no disco e que talvez não funcione com todos os DVDs.***
- ***Como usar o mesmo idioma de áudio sempre que reproduzir os títulos de DVD, consulte a seção "Idioma de disco/idioma de áudio/subtítulo" na página 47.***

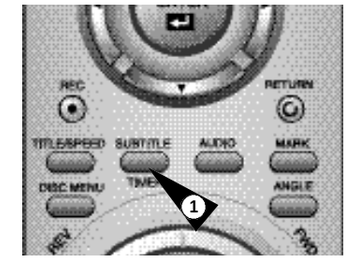
DVD

VCD/CD

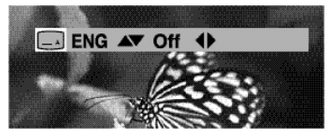
Seleccionar o subtítulo de áudio

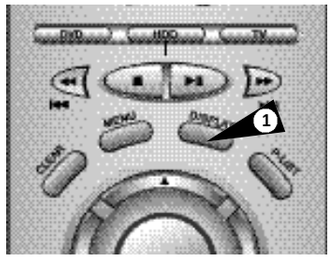
Você pode seleccionar o subtítulo desejado rápida e facilmente com o botão de subtítulo.

1	**Prima o botão MENU.**
2	**Seleccione o idioma desejado de subtítulo usando os botões ▲▼.**
3	**Seleccione subtitle On/Off usando os botões ◄►.**



➢
- ***Esta função depende de quais idiomas são codificados no disco e que talvez não funcione com todos os DVDs.***
- ***como usar o mesmo idioma de áudio sempre que reproduzir os títulos de DVD; consulte "Idioma de disco/idioma de áudio/subtítulo" na página 47.***
  **** Se os títulos de DVDs tiverem seus próprios idiomas, o idioma padrão de disco é definido.***



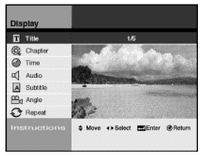


Verifique o status do título do DVD ou seleccione as opções.

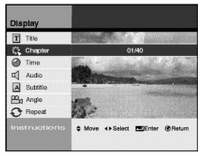
1 **Prima o botão Display durante a reprodução de DVD.**

2 **Seleccione o submenu para alterar usando os botões ▲▼, depois altere a opção usando os botões ◄►.**

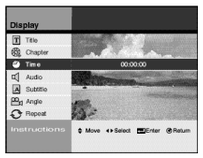
- ***Se quiser salvar as alterações ou sair do menu, prima o botão Return (Retornar) ou Display (Exibir) novamente.***
- ***O submenu de exibição pode ser alterado se você usar o VCD.***



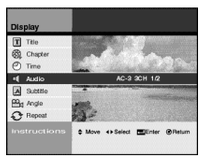
Título
Exiba o status do título de reprodução actual e mova-o para um título



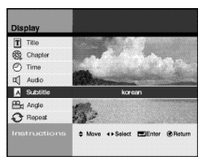
Capítulo
Exibe o status do capítulo de reprodução actual e move-o para um capítulo



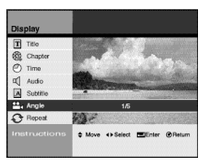
Hora
Exibe a hora de reprodução actual
Digite a hora usando os botões 0~9 para obter mais cenas, depois prima o botão ENTER.



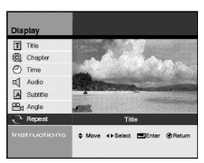
Áudio
Exibe o idioma de áudio atual e altera outro



Subtítulo
Exibe o idioma de áudio actual e altera outro



Angulo
Altere os ângulos da cena
Esta função suporta somente cena de ângulo múltiplo incluída nos títulos de DVD.



Repetir
Repete o título ou capítulo

Durante a reprodução do DVD/CD você pode selecionar das seguintes opções de reprodução especiais. Para finalizar a reprodução normal, prima o botão ►II (PLAY/PAUSE).

Pausa
Prima o botão ►II (PLAY/PAUSE) no controlo remoto durante a reprodução.

- A imagem será pausada e o áudio ficará mudo.
- Para finalizar a reprodução normal, prima o botão ►II (PLAY/PAUSE).
- Se o reprodutor for deixado no modo Pause (Pausa) por 5 minutos, ele reproduzirá automaticamente.

Busca de imagem (etapa)
Enquanto no modo Pause, role o jog no controlo remoto para avançar/retroceder uma imagem de cada vez.

- O áudio fica mudo durante o modo busca de imagem.
- Prima ►II (PLAY/PAUSE) para terminar a reprodução normal.

Busca do capítulo avançar/retroceder
Enquanto um disco de CD ou DVD estiver no modo Play, prima e mantenha os botões Skip Forward/Backward (▶▶ / ◀◀) no controlo remoto ou painel frontal para avançar ou retroceder os capítulos/trilhas através do disco.

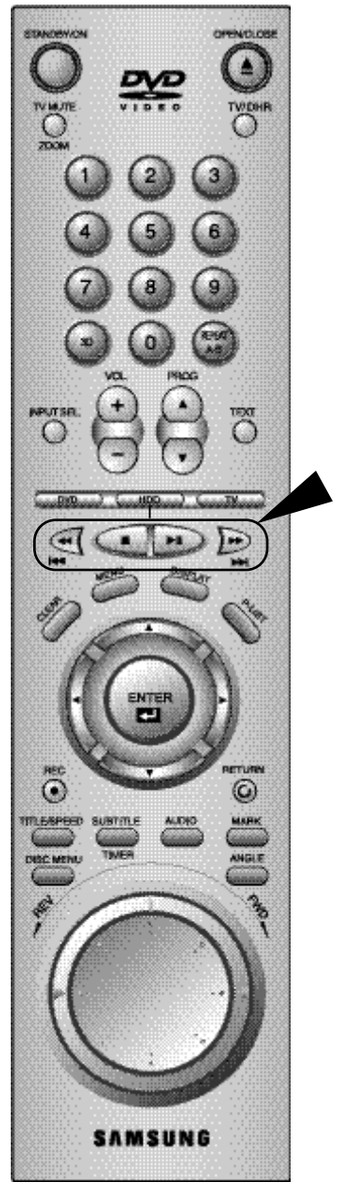
- Skip Forward (Saltar adiante) saltará para o próximo capítulo/trilha.
- Skip Back saltará para o início do capítulo/trilha actual.
- Prima o botão Skip Back novamente para saltar para o início do capítulo/trilha anterior.

Busca da imagem avançar/retroceder
Enquanto um disco estiver no modo Play, prima os botões Forward/Backward (▶▶ / ◀◀) no controlo remoto ou no painel frontal para buscar visualmente avançar/retroceder na velocidade 2X - 4X - 8X - 16X - 32X - 64X - 128X. Prima ►II (PLAY/PAUSE) para terminar a reprodução normal.

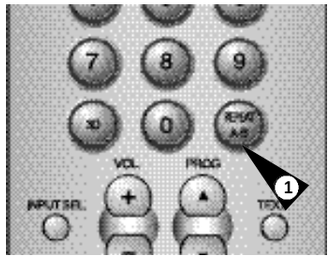
Câmera lenta
Durante a reprodução, prima o botão ►II (PLAY/PAUSE) para pausar a imagem. Depois use Search Forward (▶▶) para reproduzir em câmera lenta em velocidades variáveis.

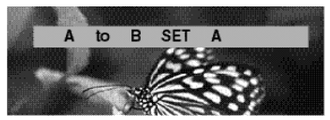
- Cada premir aumenta a reprodução da velocidade de câmera lenta para 1/8, 1/4 ou 1/2 de velocidade normal.
- O áudio fica mudo durante a reprodução em câmera lenta.
- Prima ►II (PLAY/PAUSE) para terminar a reprodução normal.

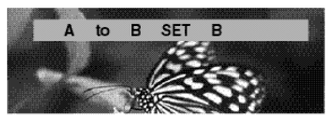
Para/Finaliza
- Prima o botão ■ (Stop) UMA VEZ para interromper a reprodução. Prima ►II (PLAY/PAUSE) para terminar a posição de interrupção normal.
- Prima o botão ■ (Stop) DUAS VEZES para interromper a reprodução completamente. A próxima vez que premir o botão ►II (PLAY/PAUSE), o disco começará do início.



Repetir A-B







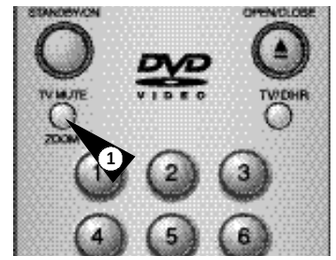
A função A-B Repeat permite que você repita qualquer segmento de um DVD ou CD. Marque simplesmente o ponto de início (A) e o ponto final (B) do segmento que você quer revisar.

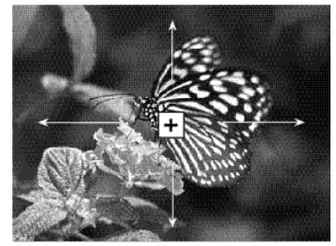
1	**Prima o botão REPEAT A-B na posição de início.** •"A" será seleccionado quando A-B repeat for seleccionado. "B" será seleccionado depois de premir o botão REPEAT A-B.
2	**Repetir de "A" a "B".**
3	**Prima o botão REPEAT A-B novamente para cancelar A-B repeat.**

Usar a função Zoom (DVD/VCD)

Use o zoom na cena para ver mais especificamente.

1	**Prima o botão Zoom durante a reprodução ou modo Pause.**
2	**Seleccione parte do écran para usar zoom usando o botão ▲▼◄►, depois prima o botão ENTER.** • DVD : Normal/1.5X/2X/4X • VCD : Normal/1.5X/2X/4X
3	**Prima o botão ENTER.** • Durante a reprodução do DVD: prima ENTER para usar o zoom in1.5X/2X/4X/2X/1.5X/Normal. • Durante a reprodução do VCD, prima ENTER para usar o zoom em 1.5X/2X/1.5X/Normal.



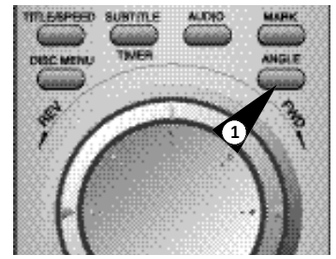


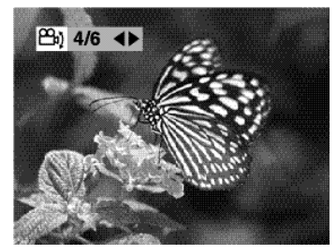
Alterar o ângulo da câmera

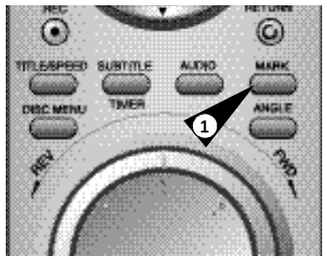
Quando um DVD contém ângulos múltiplos de uma cena em particular, você pode seleccionar a função Angle.

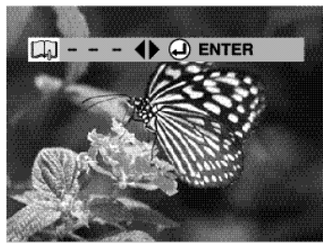
Pressione o botão ANGLE para ver se uma marca ANGLE ( ) está presente no canto esquerdo superior

1	**Prima o botão Angle quando um ícone de ângulo for mostrado no canto direito superior, depois o ícone de selecção de ângulo aparecerá no canto esquerdo superior.**
2	**Seleccione o ângulo de écran desejado usando os botões ◄►.**
3	**Par desligar o écran, prima o botão ANGLE novamente.**









A função Bookmark permite que você seleccione partes de um DVD ou VCD para que você possa encontrar a secção posteriormente.

1 **Prima o botão Mark durante a reprodução.**

2 **Marque a cena desejada usando o botão Enter.**
• Você pode marcar até 3 cenas.

3 **Prima o botão Mark novamente para desligar o menu.**

4 **Prima o botão Mark para exibir novamente as cenas, depois seleccione uma cena (1, 2 ou 3) usando os botões ◄►, ►II.**
• A cena marcada será exibida.

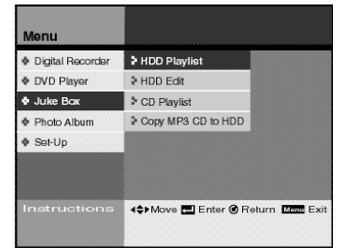
5 **Prima o botão ►►| (Skip Next) para saltar para a próxima cena marcada.**

➢ ***Apague Mark Number Select para apagar usando os botões ◄►, depois prima o botão Clear.***

➢
- ***Quando estiver no modo VCD 2.0 (modo Menu On), esta função não funciona.***
- ***A função Bookmark talvez não funcione dependendo do disco.***

Você pode reproduzir ficheiros de MP3 no HD.

Você pode também fazer sua própria lista ou editar ficheiros de MP3 facilmente.



Visualizar a lista de ficheiro no HD.
Você pode exibir lista de ficheiros MP3 salva no HD e reproduzir.
Consulte a página 58

Edite ficheiro MP3 no HD
Você pode mover, copiar, salvar ou apagar os ficheiros e alterar também o nome do ficheiro no HD.
Consulte a página 59

Visualizar a lista de ficheiro no HD.
Você pode exibir ficheiros MP3 salvos no HD e reproduzir.
Consulte a página 58

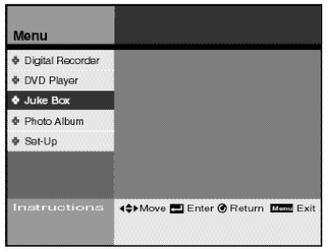
Copia o ficheiro MP3 do CD para o HD
Você pode copiar os ficheiros MP3 do CD para o HD.
Consulte a página 60

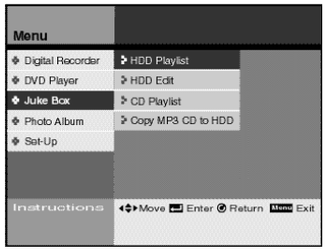
⚠ ***Desligue e ligue novamente quando o DHR funcionar precariamente devido à queda súbita de alimentação, desligamento da tomada ou ficheiros não suportados e ficheiros corrompidos no HD.***

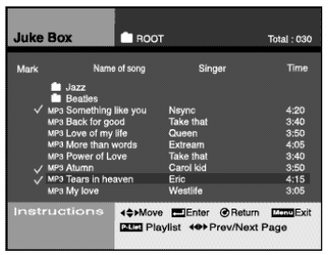
– Funcionamento precário: nenhuma entrada de tecla exceto o botão Stanby/On (Em espera/Ligado) e painel de exibição oscilante.

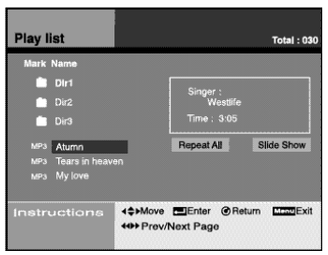
– Ficheiros suportados no HD: MP3, JPG.

Visualizar a lista de ficheiro no HD









Você pode exibir os ficheiros no écran e reproduzi-los.

• A lista de reprodução do HDD é exatamente a mesma da lista de reprodução do Cd na operação do menu. Segue abaixo a etapa como exemplo de lista de reprodução de HD.

1 **Prima o botão MENU.**

2 **Seleccione Set-Up usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**

3 **Seleccione HDD Playlist usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**

4 **Seleccione Folder or file usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER.**
- Prima o botão ENTER novamente para cancelar a selecção de ficheiro.

➢ ***Se você seleccionar o arquivo, ele exibe então os ficheiros incluidos no arquivo.***

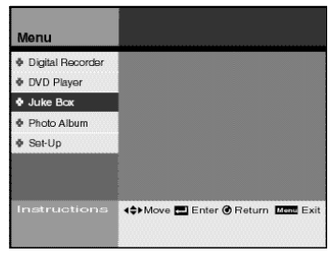
5 **Prima o botão P-LIST.**
- Os ficheiros seleccionados são exibidos na ordem seleccionada e reproduz o primeiro ficheiro.
- Todos os ficheiros são selecionados ao premir o botão P-LIST (LISTA P) após seleccionar um dobrador.

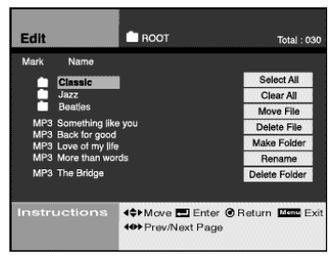
6 **Seleccione Repeat All usando o botão ◀▶, depois prima o botão ENTER.**
- Os ficheiros MP3 selecciondos serão exibidos continuamente.

Seleccione Slide Show usando o botão ◀▶, depois prima o botão ENTER.
- Os ficheiros JPEG serão exibidos como uma apresentação de slides durante a reprodução de MP3 se os ficheiros JPEG files estiverem no mesmo arquivo.
- Prima o botão DISPLAY (EXIBIR) para exibir os slides de écran cheio.

➢ ***Prima o botão ■ para interromper ou seleccionar outro ficheiro.***

Edite ficheiro MP3 no HD





Você pode mover, salvar ou excluir os ficheiros e alterar também o seu nome no HD.

1 **Prima o botão MENU.**

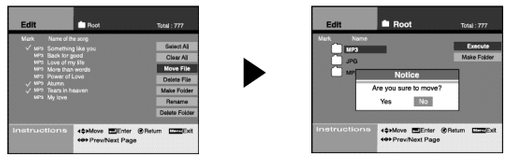
2 **Seleccione Juke Box usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**

3 **Seleccione HDD Edit usando o botão▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**

4 **Seleccione Folder or file usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER.**
- Se você seleccionar ficheiros, depois o ícone Check (Verifica) é exibido.
- Prima o botão ENTER novamente para cancelar a selecção de ficheiro.
- Se você seleccionar o arquivo, ele exibe então os ficheiros incluidos no arquivo.

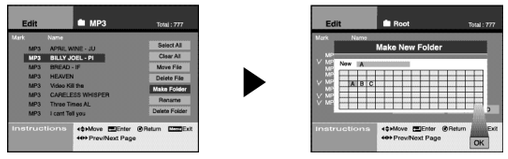
5 **Mova para o menu de edição do lado direito usando o botão ◀▶ e depois edite os ficheiros seleccionados usando o botão ENTER ou ▲▼◀▶.**

6 **No caso de movimento:**
Seleccione Folder usando os botões ▲▼ , depois prima o botão ENTER.
Seleccione **Execute** usando o botão ◀▶ , depois prima o botão ENTER.



No caso de fazer um novo arquivo:

1. Seleccione **Make New Folder** usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER.
2. Entre um novo nome de arquivo usando o botão ▲▼◀▶, ENTER.
3. Prima o botão RETURN para cancelar.
4. Seleccione OK para salvar o nome do ficheiro no teclado virtual e depois prima o botão ENTER ou RETURN.
5. Prima o botão CLEAR (LIMPAR) para excluir o caractere anterior.



➢ ***Você pode criar um novo arquivo somente na raiz.***

Selecção de ficheiro.
Seleccione todos os ficheiros

Limpe tudo
Desmarque a selecção de todos os ficheiros

Mova o ficheiro
Mova os ficheiros para outro arquivo e depois de movê-los, o ficheiro actual deve ser excluído.

Exclua o ficheiro
Exclua os ficheiros

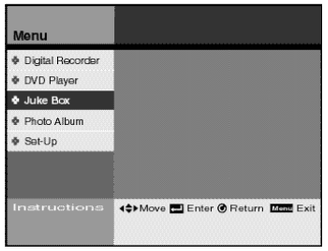
Crie o arquivo
Crie um novo arquivo

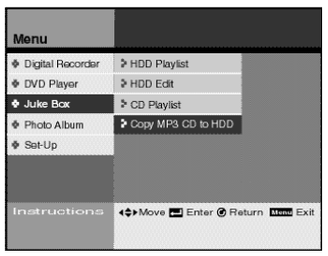
Renomeie
Altere o nome do ficheiro ou arquivo Entre o novo ficheiro ou arquivo usando o botão ▲▼◀▶, ENTER.

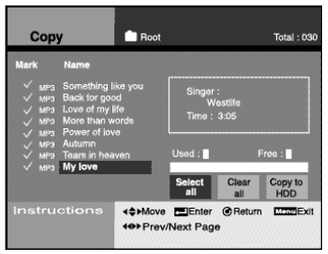
Exclua o arquivo
Exclua o arquivo

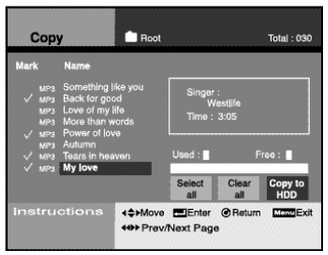
Copia o ficheiro MP3 do CD para o HD

Juke Box









Você pode copiar os ficheiros MP3 do CD para o HD.

1. **Prima o botão MENU.**
2. **Seleccione Juke Box usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
3. **Seleccione Copy MP3 CD to HDD usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**
4. **Seleccione arquivoes ou ficheiros par copiar do CD para o HD usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER.**
   - Prima o botão ENTER novamente para cancelar a selecção de ficheiro.

➢
- ***Se quiser escolher todos os ficheiros no arquivo, mova para Select All usando o botão ◄► , depois prima o botão ENTER.***
- ***Todos os ficheiros são selecionados ao premir o botão P-LIST após seleccionar um dobrador.***

5. **Seleccione Copy to HDD usando o botão ◄►, depois prima o botão.**

⚠ ***Até 200 ficheiros podem ser copiados de uma vez.***

Álbum de fotografia

Você pode exibir os ficheiros JPEG no CD ou HD e criar seu próprio álbum de fotografia ou editar os ficheiros JPEG facilmente.

Visualizar a lista de ficheiro JPEG no HD.

Você pode exibir até 6 ficheiros JPEG em um écran com o tamanho de imagem em miniatura ou um ficheiro JPEG em um écran com tamanho completo. Você pode também exibir os ficheiros JPEG continuamente através da função slideshow.

Consulte a página 62

Edite ficheiro MP3 no HD

Você pode mover, copiar, salvar ou apagar os ficheiros e alterar também o nome do ficheiro no HD.

Consulte a página 63

Visualizar a lista de ficheiro no HD.

Você pode exibir ficheiros MP3 salvos no HD e reproduzir.

Consulte a página 62

Copia o ficheiro MP3 do CD para o HD

Você pode copiar os ficheiros MP3 do CD para o HD.

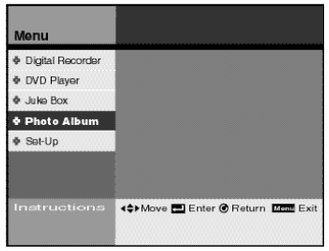
Consulte a página 64

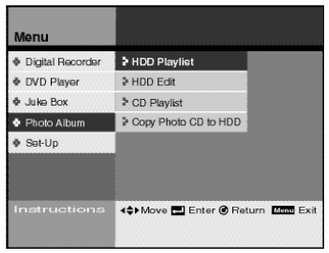
⚠ ***Desligue e ligue novamente quando o DHR funcionar precariamente devido à queda súbita de alimentação, desligamento da tomada ou ficheiros não suportados e ficheiros corrompidos no HD.***

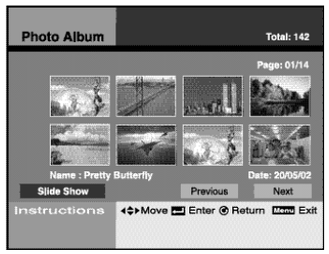
– Funcionamento precário: nenhuma entrada de tecla exceto o botão Stanby/On (Em espera/Ligado) e painel de exibição oscilante.

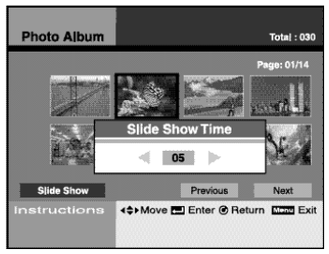
– Ficheiros suportados no HD: MP3, JPG.

Visualizar a lista de ficheiro JPEG no HD/CD









Você pode exibir os ficheiros no écran e reproduzi-los.

• A lista de reprodução do HDD é exatamente a mesma da lista de reprodução do Cd na operação do menu. Segue abaixo a etapa como exemplo de lista de reprodução de HD.

1 **Prima o botão MENU.**

2 **Seleccione Set-Up usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**

3 **Seleccione Language usando o botão ▲▼ , depois prima o botão ENTER ou ▶.**

4 **Seleccione Folder or file usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER.**
- Você pode pré-visualizar o ficheiro seleccionado na janela do lado direito.
- Prima o botão ENTER novamente para cancelar a selecção de ficheiro.

➢ ***Se você seleccionar o arquivo, ele exibe então os ficheiros incluídos no arquivo.***

5 **Prima o botão P-LIST.**
- 8 ficheiros são exibidos.

➢
- ◆ ***Seleccione Next usando o botão ▲▼◀▶, depois prima o botão Enter para exibir os próximos 8 ficheiros.***
- ◆ ***Seleccione Previous usando o botão▲▼◀▶ , depois prima o botão Enter para exibir os próximos 8 ficheiros.***

6 **Seleccione o ficheiro a ser visualizado usando o botão ◀▶, depois prima o botão ENTER.**
- Você pode aumentá-lo para o tamanho inteiro do écran.

7 **Seleccione Language usando o botão ▲▼◀▶, depois prima o botão ENTER.**

8 **Seleccione interval usando o botão ◀▶, depois prima o botão ENTER.**
- O intervalo é de 3 seg. para 10 seg.

9 **Presentações de slides serão iniciadas para os todos ficheiros JPEG na lista de reprodução no écran com tamanho completo.**

➢
- ◆ ***Prima o botão ▲▼◀▶ para girar as imagens.***
- ◆ ***Prima o botão ZOOM para alterar a escala da imagem. (Escala: 25%, 50%, 100%, 150%, 200%) Prima o botão ZOOM para alterar a escala da imagem.***

Edite ficheiro JPEG no HD

Você pode editar salvar ficheiros JPEG no HD.

1 **Prima o botão MENU.**

2 **Seleccione Photo Album using o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**

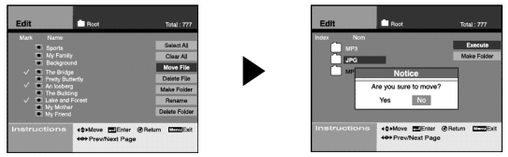
3 **Seleccione HDD Edit usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**

4 **Seleccione Folder or file usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER.**
- Se você seleccionar ficheiros, depois o ícone Check (Verifica) é exibido.
- Prima o botão ENTER novamente para cancelar a selecção de ficheiro.

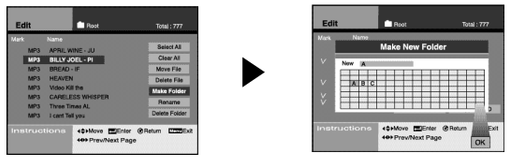
➢ ***Se você seleccionar o arquivo, ele exibe então os ficheiros incluídos no arquivo.***

5 **Mova para o menu de edição do lado direito usando o botão ◀▶ e depois edite os ficheiros seleccionados usando os botões ENTER ou ▲▼◀▶.**

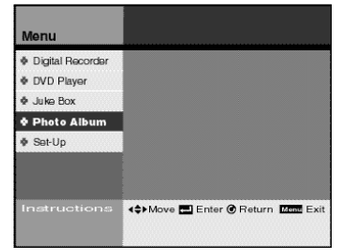
6 **No caso de movimento:**
Seleccione **Execute** usando os botões ▲▼, depois prima os botões ENTER.

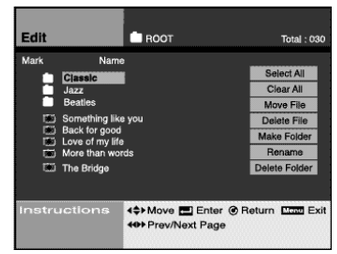


No caso de fazer um novo arquivo:
1. Seleccione **Make New Folder** usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER.
2. Entre um novo nome de arquivo usando o botão ▲▼◀▶, ENTER.
3. Prima o botão RETURN para cancelar.
4. Seleccione OK para salvar o nome do ficheiro no teclado virtual e depois prima o botão ENTER ou RETURN.
5. Prima o botão CLEAR (LIMPAR) para excluir o caractere anterior.



➢ ***Você pode criar um novo arquivo somente na raiz.***





Prima o botão ENTER novamente para cancelar a selecção de ficheiro.
Seleccione todos os ficheiros

Limpe tudo
Desmarque a selecção de todos os ficheiros

Mova o ficheiro
Mova os ficheiros para outro arquivo e depois de movê-lo, o ficheiro actual deve ser excluído.

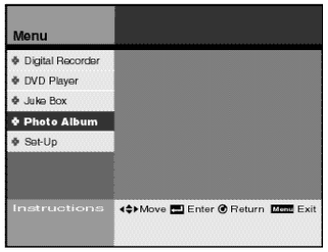
Exclua o ficheiro
Exclua os ficheiros

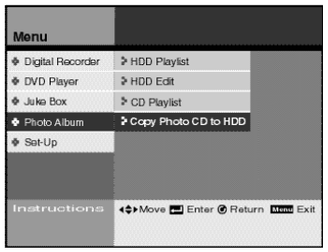
Crie o arquivo
Crie um novo arquivo

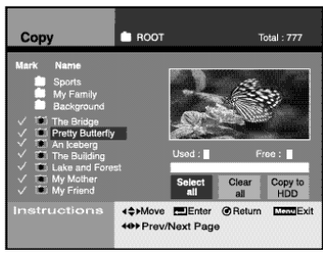
Renomeie
Altere o nome do ficheiro ou arquivo Entre o novo ficheiro ou arquivo usando o botão ▲▼◀▶, ENTER.

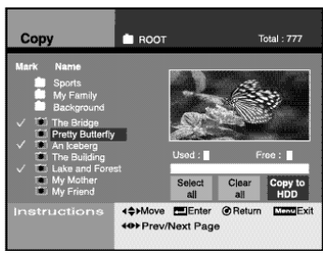
Exclua o arquivo
Exclua o arquivo

Copia o ficheiro JPEG do CD para o HD









Você pode copiar os ficheiros JPEG do CD para o HD.

1 **Prima o botão MENU.**

2 **Seleccione Photo Album usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**

3 **Seleccione Copy Photo CD to HDD usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER ou ▶.**

4 **Seleccione file to copy do CD para o HD usando o botão ▲▼, depois prima o botão ENTER.**
- Prima o botão ENTER novamente para cancelar a selecção de ficheiro.

➢
- ***Se quiser escolher todos os ficheiros no arquivo, mova para Select All usando o botão ◄► , depois prima o botão ENTER.***
- ***Todos os ficheiros são selecionados ao premir o botão P-LIST após seleccionar um dobrador.***

5 **Seleccione Copy to HDD usando o botão ◄►, depois prima o botão ENTER.**

⚠ ***Até 200 ficheiros podem ser copiados de uma vez.***

Especificações técnicas

Geral	Voltagem rateada	220 - 240V~, 50Hz
	Consumo de alimentação	33 Watts
	Peso	4.5 Kg
	Tamanho	430mm X 360mm X 70mm
	Temperatura de operação ambiente	+5°C ~ +35°C
	Condições de instalação	Posição da operação: Horizontal, Umidade relativa: Abaixo de 75%
Entrada	Vídeo (Traseira)	1 jaque scart euro : 1.0Vp-p (não balanceado) 75Ω
	Áudio (Traseira)	1 jaque scart euro : -8dBm, 47KΩ, balanceado
	Vídeo (Traseira)	2 jaques scart euro : 1.0Vp-p (não balanceado) 75Ω
	Áudio (Traseira)	2 jaques scart euro : -8dBm, 47KΩ não balanceado
	Vídeo (Traseira)	S-Video
	Áudio (Traseira)	Para S-video
	Vídeo (Traseira)	Jaque RCA
	Áudio (Traseira)	Jaque RCA
Saída	Saída de RF	UHF 21-69 (Inicial CH36)
	Áudio	Jaque RCA, Jaque scart euro
	Áudio	Saída digital de áudio (ÓPTICA, COAXIAL)
	Vídeo	Jaque RCA, Jaque scart euro
	Vídeo	S-Video RGB: Jaque scart euro
HDD	Formato CODEC	MPEG II
	Velocidade REC	SQ(2Mbps), HQ(4Mbps), SHQ(6Mbps)
	Sistema de cor	PAL, SECAM para saída de sinal de vídeo
	Sistema de sintonização	B/G, D/K, I
	S/N de vídeo	Acima de 43dB (gravação padrão)
	Resolução	Acima de 350 linhas (gravação padrão)
	S/N de vídeo	S/N de áudio acima de 70dB (gravação padrão)
	Características de freqüência de áudio	20Hz - 20KHz
DVD	Disco	DVD, CD (12cm), CD (8cm), VIDEO-CD (12cm) CD-R (12cm), CD-RW (12cm)
	S/N de vídeo	95dB
	Alcance dinâmico de áudio	105dB

Problemas e soluções

1. Não é possível ligar a unidade
- Verifique se o cabo de alimentação está conectado na tomada de parede.
- Você premiu o botão STANDBY/ON (EM ESPERA/LIGADO)?

2. Quando a alimentação é ligada, o logo é exibido por algum tempo antes que a imagem apareça.
- O DHR tem um disco rígido interno (HDD). Dado que é necessário tempo para iniciar o disco rígido, o logo será exibido no écran por aproximadamente 15 segundos depois de ligado.

3. O programa de TV não foi gravado
- Verifique as conexões aéreas DHR.
- O sintonizador DHR está configurado correctamente?
- Verifique o espaço livre do HD.

4. A gravação do contador não teve sucesso
- O botão STANDBY/ON foi premido para ativar o contador?
- Verifique novamente a configuração de tempo de iniciar/parar a gravação.
- Se a alimentação falhar ou for interrompida durante a gravação do contador, o processo será cancelado.

5. A imagem é pausada em uma programação anterior do que o tempo atual que está sendo exibido.
- O DHR tem a função Time Shift (consulte a página 29) para que você possa pausar o sinal de programação de entrada e terminar de assistir o programa mais tarde.
- Prima o botão PLAY/PAUSE (▶II) nquanto assiste ao programa de TV para pausar a imagem. Para terminar de assistir o programa, prima o botão ▶II novamente.
- Se você premir o botão ▶▶ para assistir ao programa em tempo real, a imagem avançará rapidamente até que o programa de entrada seja alcançado e reproduzido em velocidade normal novamente.

6. A imagem é exibida em velocidade de 2x na direção reversa enquanto assiste ao programa.
- O DHR tem a função Time-Shift que permite que você reproduza instantaneamente certas cenas de sua programação actual de TV. Você pode assistir ao programa começando de um ponto anterior do programa uma vez que a hora é definida no Setup (Configuração).
- Prima o botão ◀◀ para reproduzir em velocidade de 2x na direção reversa durante a recepção de um programa de TV.

7. A tecla Copy (Copiar) foi premida, mas não responde.
- A função copiar funcionará somente com DVD, mas se elas contiverem um sinal de proteção contra cópia, a operação não pode ser desempenhada.
- Outros discos além do DVD, tais como VCD e CD, não podem ser copiados.

8. Os sinais de vídeo gravados não podem ser combinados.
- A operação de combinação é possível somente em ficheiros com a mesma velocidade de gravação. Isto é, ele não funciona se um ficheiro estiver no modo SHQ e o outro no modo HQ.

9. Eu esqueci a senha.
- No modo DVD, enquanto "NO DISC" (NENHUM DISCO) for exibido, prima e mantenha ambos os botões ■ e ▶II no painel frontal ao mesmo tempo por aproximadamente 5 segundos para inicializar a senha para "1111".
- A senha será inicializada por definição, mas a configuração do utilizador será a mesma.

Problemas e soluções (cont.).

PT

10. O disco não é reproduzido
- Certifique-se de que o disco seja instalado com a etiqueta voltada para cima.
- Verifique o número de região do DVD.
- Este reprodutor não pode reproduzir alguns tipos de discos. (Consulte a página 12)

11. O ícone ∅ aparece no écran.
- As características ou ação não podem ser completadas porque:
  (1) O programa de DVD o restringe.
  (2) O programa de DVD não suporta a característica (ex. ângulos).
  (3) A característica não está disponível no momento.
  (4) Você solicitou um título ou número de capítulo ou tempo de busca que está fora de alcance.

12. O modo Playback difere da selecção do menu Setup (Configuração).
- Algumas das funções seleccionadas no Menu Setup não funcionam correctamente se o disco não estiver codificado com a função correspondente.

13. O tamanho do écran não pode ser alterado.
- O tamanho é fixo no seu DVD. (Consulte a página 31)

14. Nenhum áudio.
- Certifique-se de que você seleccionou Digital Output (Saída digital) correcta no Menu Audio Option (Opção de áudio). (Consulte a página 30)

15. Se ocorrer outros problemas.
- Vá para conteúdos e encontre a secção do livro de instrução que contém as explicações em relação ao problema actual e siga o procedimento novamente.
- Ligue e desligue o aparelho novamente.
- Se o problema não for resolvido, entre em contacto com seu centro autorizado de assistência mais próximo.

PORTUGAL

Este produto Samsung é garantido por um período de doze (12) meses a partir da data de compra original (produtos vendidos a partir de Janeiro 2002), contra defeitos de fabrico e/ou mão de obra.

No caso de ser necessária a intervenção ao abrigo de Garantia, o produto deve ser entregue directamente ao retalhista onde o mesmo foi adquirido ou ainda em qualquer dos postos Autorizados de Assistência Técnica Samsung distribuidos pelo país.

Contudo, e em caso de necessidade, os postos de Assistência Técnica Autorizados Samsung em outros países Europeus cumprirão nos mesmos e com as mesmas condições existentes no país original de compra.

Mais esclarecimentos ou informações complementares sobre os postos de Assistencia Técnica Samsung poderão ser solicitados a:

Samsung Electrónica Portuguesa S.A.

Rua Cesário Verde, n°5 - 4 piso
Linda a Pastora
2795-753 Queijas – Portugal

Tel. 21 425 10 00
Fax. 21 425 10 01

WWW.SAMSUNG.PT
Linha verde. 800220120

■ CONDIÇÕES DE GARANTIA

1. A Garantia só é válida se, quando do pedido de intervenção ao abrigo da mesma, o cartão de Garantia estiver completa e correctamente preenchido, for apresentado conjuntamente com o documento original de compra e o numero de série do produto não tiver sido alterado.
2. As obrigações da Samsung limitam-se à reparação ou, por sua iniciativa, substituição do produto ou partes defeituosas.
3. Todas as intervenções devem ser feitas nos Agentes Autorizados Samsung ou nos respectivos postos de Assistencia Técnica Samsung. Qualquer intervenção feita por serviços estranhos à Samsung e sem a sua devida autorização não serão reembolsada e será declinada toda e qualquer responsabilidade inerente a estragos causados no aparelho no ambito das citadas intervenções.
4. Este produto não é considerado defeituoso em materiais ou mão de obra para efeitos de alterações e/ou adaptações necessárias para países ou locais para os quais não foi inicialmente concebido.
   Esta Garantia não cobre os encargos nem os prejuizos resultantes das referidas alterações e/ou adaptações.
5. Esta Garantia não abrange nenhuma das seguintes situações:
   a) Verificações periódicas, manutenção e reparação de peças sujeitas a desgaste natural.
   b) Custos relativos a transportes, remoção ou instalação do produto.
   c) Uso ou instalação incorrectas, incluindo a utilização do produto em condições para as quais não foi préviamente concebido e fabricado.
   d) Estragos causados pela luz, água, fogo, fenómenos da natureza, guerra, disturbios publicos, publicos, voltagem incorrecta, ventilação imprópria ou qualquer outra causa fora do controlo da Samsung.
6. Esta garantia é válida para qualquer pessoa que legalmente adquira a posse do aparelho durante o seu respectivo período.
7. Esta Garantia não afecta os direitos estatutários do consumidor, conforme a legislação nacional aplicável em vigor, nem os direitos que o consumidor tem em relação ao retalhista, resultantes do contrato de compra e venda efectuado. Na ausencia de legislação nacional aplicável, esta Garantia será o único e exclusivo recurso do consumidor, nem a Samsung Electrónica Portuguese S.A., nem as suas Companhias Subsidiárias ou Distribuidores poderão ser responsabilizados por quaisquer danos acidentais ou provocados por quebra be qualquer Garantia expressa ou implicíta deste produto.

Garantia Europeia

SAMSUNG EUROPEAN BLOC WARRANTY

SAMSUNG ELECTRONICS

WARRANTY CARD

GUARANTEE
GARANZIA
GARANTI
GARANTÍA
GARANTIE
GARANTIA
ΕΓΓΥΗΣΗ
TAKUU

MODEL NAME
Modelnavn, Nombre de modelo, Nome de modelo, Modellbezeichnung, Modelnaam,
Nom du modèle, Il nome di modello, Μοντέλο προϊόντος, Asiakkaan puh.nro, Modelnaven, Modell

SERIAL NO.
Serienummer, No. de serie, Número serial, Serienummer, Serie nummer, Numéro de série,
Il numero di matricola, Αριθμού κατασκευής, Malli, Serienummer., Serienr

DATE OF PURCHASE
Købedd, Købsdato, Fecha de compra, Kaufdatum, Datum van aankoop, Date d'achat,
La data d'acquisto, Ημερομηνία αγοράς, Asiakkaan osoite, Salgsdato, Inköpsdatumv

CUSTOMER'S NAME
Kundesnavn, Kundenavn, Nombre de cliente, Nome de cliente, Name des Kunden,
Naam van klant, Nom du client, il nome del cliente, Ονοματεπώνυμο του αγοραστή, Sarjanro, Kundens navn, Kundens namn

CUSTOMER'S TEL. NO.
Kundesadress, Kundetelefonnummer, No. de Tel. de client, No. de Tel del cliente, Número de telefone de cliente,
Telefonnummer des Kunden, Telefoon nummer van klant, Numéro de téléphone du client, il numero de telefono del client ,
Αριθμός τηλεφώνου του αγοραστή, Myyjän puh.nro, Kundens telefonnr, Kundens telefonnr.

CUSTOMER'S ADDRESS
Kundeadress, Kundeadresse, Dirección del cliente, Endereco de cliente, Adresse des Kunden,
Adres van klant, adresse du client, L'indirizzo del cliente, Διεύθυνση του αγοραστή, Ostopäivä, Kundens adresse,
Customer's address

DEALER'S NAME
Handlendesnavn, Forhandler, Nombre de negociante, Nombre del vendedor, Nome de vendedor, Name des Händlers,
Naam van handelaar, Nom du marchand, Il nome del commerciante, Όνομα του καταστήματος, Jalleenmyyjan, Forhandlerens
Återforsaljare

DEALER'S TEL. NO.
Handlendestelefonnummer, Forhandlertelefonnummer, No. de Tel. de negociante, No. de Tel. del vendedor,
Número de telefone de vendedor, Telefonnummer des Handlers, Telefoon nummer van handelaar, Numéro tél'phone du
marchand, il numero di telefono del commerciante, Αριθμός τηλεφώνου του καταστήματος, Myyjän osoite, Forhanderens
tel.nr., Handlarens telefonnr.

DEALER'S ADDRESS
Handlendesadress, Forhandleradresse, Dirección de negociante, Dirección del vendedor, Endereco de vendedor,
Adresse des Händlers, Adres van handelaar, Adresse du marchand, Διεύθυνση του καταστήματος, Asiakkaan nimi,
Forhandlerens adresse, Handlarens adress

CUSTOMER'S SIGNATURE

DEALER'S STAMP & SIGNATURE

CAUTION
Please ensure the form above is completed at the time of purchase and present it to the dealer to quality for guarantee service, otherwise your guarantee may be affected.